Contents

Maps xi

Preface xiii

Introduction 1

PART I: Simple Belief

CHAPTER 1: Theological Speculation and Theological Literacy 11
CHAPTER 2: The Simple and the Learned 46

PART II: Consequences of Chalcedon

CHAPTER 3: ‘Confusion in the Land’ 85
CHAPTER 4: Contested Truths 111
CHAPTER 5: Power in Heaven and on Earth 134
CHAPTER 6: Competition, Schools, and Qenneshre 160
CHAPTER 7: Education and Community Formation 181

INTERLUDE: The Question of Continuity

CHAPTER 8: Continuities—Personal and Institutional 201

PART III: Christians and Muslims

CHAPTER 9: A House with Many Mansions 225
CHAPTER 10: A Religion with a Thousand Faces 260
CHAPTER 11: Joining (and Leaving) a Muslim Minority 310
CHAPTER 12: Conversion and the Simple—The More Things Change, the More They Stay the Same 353
CHAPTER 13: Finding Their Way—The Mosque in the Shadow of the Church 400
PART IV: The Making of the Medieval Middle East

CHAPTER 14: Rubbing Shoulders—A Shared World 431

CONCLUSION: Dark Matter and the History of the Middle East 491

Appendix I: Approaching the Sources 505

Appendix II: The ‘Arab’ Conquests 525

Abbreviations 537

Works Cited 541

Manuscripts Cited 541

Primary Sources I: In Manuscript 541

Primary Sources II: Texts and Translations 543

Primary Sources III: Collections and Other 569

Secondary Sources 572

Permissions 621

Index 623
Introduction

This book is about the world the Arabs encountered when they conquered the Middle East in the mid-seventh century and the world those conquests created. The importance of the Arab conquests for the history of the Middle East and, indeed, for the history of the subsequent fourteen hundred years, needs no emphasis. Apart from the rise and triumph of Christianity, no other event in the first millennium rivals them in significance. A majority of the population of the world today is affected in profound ways, daily, by these two events.

For all its importance, however, this period has been remarkably resistant to the writing of a compelling and persuasive unified account that does equal justice to the religious landscape of the region and to its changes under both Roman and Arab rule. On the Roman side, one easily gets lost in a thicket of ecclesiastical labels and rarefied Greek theological terms. The fact that these terms, when rendered into Syriac—a dialect of Aramaic that served as the literary language for much of the Middle East’s Christian population at this time—might mean different things to different Christian confessions does not help matters, nor does the fact that many of the labels used to refer to various groups can be regarded as offensive. It is a period rich in historical importance but also abounding in opportunities for perplexity.

The appearance of Muslims on the scene adds another layer of potential confusion. The emergence of Islam along with its controversies and civil wars brings with it befuddling Arabic names, competing precedence claims, and tribal genealogical assertions and relations that seem, to the uninitiated, as arcane as they are apparently consequential. The Islamic tradition has left us remarkably detailed—even at times awkwardly intimate—information about the Prophet Muḥammad, and yet accounts of early Islamic history have frequently been mired in interminable and intractable debates about how much, if anything, we can believe of the traditional Muslim account of Islamic origins. More significant than this or that report about the Prophet’s behavior or activities are the bigger questions that haunt the field: Did the Qur’ān actually originate in Muḥammad’s lifetime, in Western Arabia? Can we even speak of ‘Islam’ as a phenomenon before the late seventh century?

In the last several decades, it has become increasingly common for scholars to attempt to bring together the late antique and early Islamic worlds.1 In this

---

1 The literature is increasingly vast and rich. See, e.g., A. al-Azmeh, The Emergence of Islam in Late Antiquity: Allah and His People (New York, 2014) and R. G. Hoyland, ed., The Late Antique World of Early
book, I will try to do this as well, but I hope to offer a slightly different approach from a number of previous attempts. I will proceed from a basic assumption that if we want to understand how Arab conquerors related to the traditions of the populations they conquered and, more specifically, how Christians and Muslims interacted with one another, we must first understand Christian-Christian interactions, for the Middle East, in the several centuries before the birth of the Prophet, witnessed the irreparable fracturing of its Christian community and the development of rival and competing churches.

Looking at intra-Christian relations in the late Roman period will take us to a still more antecedent question: What did most of the population of the Middle East actually make of the disputes that had so divided the Christian communities of the region and which fill the pages of manuals of church history? What did it mean to be a Christian for most people, and what importance was accorded to intra-Christian religious differences? These questions will lead us to a whole host of further questions. Was there a layering of knowledge that could be found in the Christian community—that is, did some members know more than others? The answer to this last question is obvious, but it leads to a further question whose answer is not so immediately clear: What were the consequences of such a layering?

In order to understand the world that the Arab conquests created, I want to suggest, we need to first understand the world they found. And to understand that world, we need to attempt to understand the religious attitudes and

---

behaviors of most of its inhabitants and how those attitudes and behaviors affected the leaders of the Christian churches. It is these leaders who have left us the texts we study in order to try to understand this world.

A great deal of this book will be an effort to put flesh on the unseen contexts that swirl around such texts. These contexts were there when the texts were written, but they escape our notice easily; once supplied, however, they cast many things into new light. The great majority of Christians in the Middle East, I will suggest in Part I of this book, belonged to what church leaders referred to as ‘the simple.’ They were overwhelmingly agrarian, mostly illiterate, and likely had little understanding of the theological complexities that split apart the Christian community in the region. ‘Simple’ here does not connote ‘simple-minded,’ as it might in some varieties of English, nor should it be understood as a category restricted to the laity: there were monks, priests, and even bishops who were simple believers. The men who wrote the texts we study lived their lives among these simple believers: they fed them and ate with them, they prayed with them and for them, they taught and healed them, and they had the responsibility of pastoral care for them. A key to understanding the world that the Arabs found is the recognition that it was overwhelmingly one of simple, ordinary Christians; and that it was a world fracturing into rival groups on the basis of disagreements that most of those Christians could not fully understand.

I will attempt to show how this paradox can help explain the shape that Middle Eastern Christianity had in the centuries after the Council of Chalcedon took place in AD 451 and before the Arab conquests covered in Part II of this book. There was, during this period, fierce competition for the loyalties of simple, everyday Christians among leaders of the various Christian movements in the Middle East. This competition helped fuel debates, the composition of polemics, the translation of texts, the creation of educational institutions, and the development of a Syriac-language syllabus of study (among Miaphysites) in the seventh century. In this regard, it might be helpful to recall the competition between Catholic and Protestant missionaries in the nineteenth-century Middle East and the educational consequences it had for the region, especially Lebanon.2

Because the question of continuity/discontinuity between the periods of Roman and Arab rule in the Middle East has been a topic of such great interest to so many, I will pause for a brief “Interlude” between Parts II and III to look at it more closely, focusing especially on the question of continuity when

---

2 On Catholic-Protestant competition in the Middle East, see, e.g., the brief overview in A. de Dreuzy, The Holy See and the Emergence of the Modern Middle East: Benedict XV’s Diplomacy in Greater Syria (1914–1922) (Washington, D.C., 2016), pp. 218–21.
seen through the prism of Syriac sources and the unique non-imperial, non-state-centered perspective that they offer.\(^3\) The intense competition among religious elites for the allegiances of simple Christians led to a series of remarkable intellectual continuities in the Syriac-speaking world across the sixth to ninth centuries, a time that has traditionally been seen as one of great cultural rupture.

In Part III, I will arrive at the question of how Arab conquerors and settlers fit into the landscape sketched out in the first two sections of the book. Here, I will emphasize that when thinking about the history of the Middle East in the early period of Muslim rule, one needs to constantly supply another context often invisible in the Arabic texts we read about the period: that of the non-Muslims who formed the overwhelming demographic majority of the region for centuries after the Arab conquests. The Christian communities of the Middle East are the ones with which I am most familiar, and it is for this reason (as well as for reasons of space) that I have focused primarily on them rather than on Jews, Zoroastrians, or others; the story of how Muslims related to these other non-Muslim groups is an important one that I will leave to scholars more learned than I. Discussions of Christian-Muslim interaction have customarily focused on actual interactions—there is a rich body of scholarship that has located, classified, and analyzed instances of Christian-Muslim encounter \(^4\)—but in Part III, I will attempt to look first at what ‘Christian’ and ‘Muslim’ meant in the seventh and eighth centuries before asking questions about how Christians and Muslims related to one another. As in Parts I and II, my focus will be on the level of the ordinary, simple believers who were the great mass of both Christians and Muslims living in the Middle East in the early medieval period.

Crucially, in this early period of Muslim rule, we also need to recognize that most of the Prophet’s notional followers, including many of the leaders of the early Muslim state, were people who had converted late in his life for apparently this-worldly reasons, often en masse. These late converts, many of whom rebelled against the leadership of the Prophet’s community after his death and had to be forced back into the fold by means of military violence, likely had little deep understanding of Muhammad’s message or the full im-


plications of what it meant to belong to the religious community he founded. Indeed, those implications and Islam itself were still being worked out in this period. One of the keys to thinking about the earliest Christian-Muslim interactions, I will therefore suggest, is to keep in mind that we are dealing with a setting in which simple Christians were meeting late mass converts and their descendants, even as Islam itself was being elaborated as a full-fledged way of living in the world.

Keeping our focus on simple believers, Christian and Muslim, will also give us what I hope is a different perspective on the question of the gradual conversion from Christianity to Islam of much of the Middle East’s population over the course of the Middle Ages. Whatever the social and economic benefits and consequences—and these often will have been significant—when viewed from the standpoint of ordinary religious believers, a conversion from Christianity to Islam may not have been as momentous, in religious terms, as one might expect. We are dealing with a world, I will suggest, in which one could become a Muslim and still hold on to many Christian practices and even beliefs.

Here an obvious but basic point should be emphasized. We should resist the easy assumption that the beliefs and practices of the contemporary Muslim (or Christian) population of the Middle East in an era of printing, satellite television, the Internet, and attempted universal public education will have been substantially similar to those of most of the medieval Muslim (or Christian) population of the region. We need to think away the ability of the state and religious institutions to use modern mass communication and education to create a uniformity of religious belief and understanding. As a useful analogy, it might be helpful to recall that “[e]ven in a country such as France, which had centuries-long traditions of political frontiers and where norms of proper usage had been developing for centuries, probably not much more than 50 percent of French men and women spoke French as their native language in 1900.” The understanding and practice of Islam by most medieval Middle Eastern Muslims will have been quite different from that of the literate, television-watching, Internet and social-media using Muslim population in the cities of the Middle East today. It will also have been different from the beliefs found expressed in the medieval texts we study. As is the case also with Christian writings of the late antique and early medieval periods, when it comes to Islamic religious documents, we need to learn to see the

---

2 J. Grehan, *Twilight of the Saints: Everyday Religion in Ottoman Syria and Palestine* (New York, 2014) is a very suggestive study. Though based in the late Ottoman period, Grehan’s arguments about the nature of religious understanding and practice for most inhabitants of the Middle East could be applied to earlier periods as well.
invisible context of simple, ordinary adherents swirling around the things we read.

The question of the motivations, meaning, and consequences of conversion will be a major focus of Part III of this book. At the end of Part III, I will take up the question of how Muslims related to the religious traditions of the people they now ruled. This was a world where, very literally, the mosque was in the shadow of the church. Following Albrecht Noth, I will suggest that the precarious demographic and cultural situation that conquering Muslims found themselves in led to attempts, reflected in a variety of hadith, to limit contact with Christians and Jews and discourage imitation of their behavior and religious practices. Alongside such attempts at proscription, however, can be set other putatively Prophetic utterances, which seemed to grant approval to seeking information from Christians and Jews. What is more, it is possible to identify various figures who did just this. Furthermore, scholars have long noted a variety of wide-ranging continuities between late antique Christian practices and later Muslim practices and beliefs.

Part IV takes up the question of the process by which this great host of late antique ideas, habits, and at times even texts, entered into what Patricia Crone termed 'the bloodstream of Islam.' The field of medieval Middle Eastern history is commonly understood to be Islamic history, an unspoken and sectarian conflation that relegates the non-Muslim population to what is usually, at best, the shadows of whatever image of the period we are given. Social history provides a key approach for recovering the role that non-Muslims played in making the world that scholars of the region in this period study. Moreover, the question of how Muslims related to the traditions of the religious communities they now found themselves ruling provides a vehicle for making the story of the Middle East under Muslim rule less overtly elitist and confessional—that is, one that focuses on more than just its hegemonic Muslim minority and concerns itself with all of the region’s inhabitants.

In attempting to tell this story, I have made use of a large number of sources, in various languages, and belonging to a variety of genres. In order to keep the book from becoming any longer than it already is, I have tried to keep issues of Quellenkritik to a minimum and have instead chosen to offer some reflections on my approach to the sources in Appendix I.

***

Much of what follows will be an attempt to tell the religious history of the late antique and medieval Middle East from perspectives that are typically not privileged or which are often traditionally ignored or relegated to some sort
of inferior status. Chronologically, my main focus will be roughly the years 500–1000, that is, from the era of Anastasius and Justinian in the post-Chalcedonian Roman Empire up to the pre-Crusader Abbasid period, but I will use evidence from other periods as well; geographically, I will concentrate on the Fertile Crescent—Syria, Palestine, and Iraq—but other regions, most notably Egypt, will also appear. Before the Arab conquests, my main emphasis will be on the simple, uneducated Christian and how he or she related to the theological debates that occupied the leaders of their church. I will focus on the Aramaic-speaking Christian population of the Middle East, not just those authors who wrote in Greek. In the period of Muslim rule, I will be particularly interested in the Christian population of the Middle East, the population which must have been a large majority in much of the region but whose existence and importance often silently vanishes after the conquests.

The result of pushing these perspectives from the margins toward the center will be, I hope, a narrative that subverts deeply ingrained tendencies in the historiography of this period. This book has two fundamental goals: first, to argue against adopting a heavily theological understanding of the Christian communities in the post-Chalcedonian Middle East as well as against a strongly doctrinally focused understanding of Christian-Muslim interactions. And second, to de-center Islam within medieval Middle Eastern history and de-sectarianize the subject by undermining the common understanding that the history of the medieval Middle East is synonymous with the problems and questions of Islamic history. If modern European historians now commonly speak of ‘transnational histories,’ historians of the medieval Middle East should strive for ‘transconfessional histories’ that explicitly reject the unstated millet system which has traditionally governed how the field has operated, a system that gives Islam, a minority religion, pride of place in the region’s medieval history and dissertations focused on Islamic topics distinct preference in hiring decisions for academic positions. Apart from distorting contemporary understandings—both in the Middle East and in the West—of the role and importance of non-Muslims in the history of the medieval Middle East, this historiographic millet system distorts how we view medieval Islam itself. For properly understanding the Middle East’s politically dominant medieval Muslim population requires understanding that it is precisely that: a hegemonic minority whose members were descended from non-Muslim converts, one which elaborated and articulated its positions on a host of issues in conversation and competition with the non-Muslims whom they ruled over, lived alongside of, were frequently related to, and often explicitly defined themselves against ideologically. Another challenge should be kept in mind as well: the East Roman Empire, an overt and thoroughgoing Christian state, represented the chief
ideological, political, and military rival of the state governed by Muḥammad’s successors in the centuries after his death. Both internally and externally, non-Muslims were competitors, and they were seen as such.

This book ultimately represents an attempt at writing a nonelitist, desecularized religious history of the late Roman and early medieval Middle East, one that takes seriously the existence of a layering or continuum of knowledge and engagement in religious communities and which is concerned with the lived religious experience of all the region’s inhabitants, not just that of select members of politically hegemonic groups. Scholars have written many erudite books and articles about learned Christians, Jews, and Muslims in this period. But these were figures who would have constituted a fraction of their respective communities. What happens if we ask about everyone else?
Aaron of Gisra, 206n27
Ab'a b. 'Ali, 279
'Abd Allāh b. 'Abd Allāh b. al-Āṣ, 416, 475–76
'Abd Allāh b. Abī Rabī’a, 488
'Abd Allāh b. 'Awn b. Arṭabān, 458
'Abd Allāh b. Muḥayrīz, 457–58
'Abd Allāh b. Salām, 415–16, 476
'Abd Allāh b. Ḥanẓala, 281
'Abd Allāh b. Mas’ūd, 307–8, 351
'Abd Allāh b. Mu’āwiya, 286
'Abd al-‘Azīz b. Marwān, 381–82, 458
'Abd al-Karīm b. Abī Mu’āwiya, 384
'Abd al-Malik: confessional competition and, 163; minority status of Islam and, 401; Muslim believing and, 271n40, 293, 294, 303; Muslim/non-Muslim relations and, 443n63, 489; sacraments, symbols, and sacred objects, Muslim interest in, 369, 378, 383–84, 385
'Abd al-Razzāq, 267, 277
'Abd al-Razzāq, al-Amāli fī ʿāthār al-Ṣaḥāba, 284
'Abd al-Razzāq, al-Maṣūnaḥ: on apostasy from Islam, 332n90, 334n93, 334n98–99, 335n100–104, 339n121; on food of non-Muslims, 351n169; on intermarriage, 439n44–45, 444n66, 447n80–81, 448n82–84; minority status of Islam and, 382, 407n34, 412n53, 413n57, 415n66–67, 426n120; on Muslim believing, 225n1, 273n44–46, 276n60, 277n64, 280n80, 283n99, 287n107; on Muslim/non-Muslim relations, 432n5, 457, 458n131, 461n141, 466n172, 488n277; Resurrection, on precedence of Muslims over Christians and Jews at, 403n17; as source, 520, 523
'Abdā b. Ḥanif, 369
'Abdisho‘ bar Brikha: Mēmrā on Ecclesiastical Books, 115n22, 120n53, 179n98, 208; Nomocanon, 20, 238n50
'Abgar of Edessa, 35n97, 370n58, 506, 507
'Abhala al-‘Anṣi (al-Aswad al-‘Anṣi), 266
Abraham the Hermit, 512n24
Abraham of Kashkar, 106n77, 146n39
Abraham bar Kaylī, 59–60
Abraham of Nathsar, 106n77
Abraham the Priest, History of Rabban Bar ‘Idta, 187n33
Abū ‘Abd Allāh, 321
Abū ‘Abd Allāh b. al-Murābiṭ, 349n159
Abū ‘Alī b. Abī Hurayra, 277
Abū al-Jald al-Jawnī, 417, 418
Abū Lu’lu’a, 435n28
Abū al-Makārim, Ta’rikh al-kanā‘ is wa-l-‘adyira, 381n101, 491, 501n26
Abū Ma’shar, 484
Abū Mu’āwiya, 384
Abū Namla, 414
Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī, al-Baṣā’ir wa-l-dhakhā’ir, 489n287
Abū Ḥudhayfa, 408
Abū Hurayra, 300, 416, 416n143
Abū al-Jald al-Jawnī, 417, 418
Abū Lu’lu’a, 435n28
Abū al-‘Alā’ al-Ma’arri, 316–17, 318, 464
Abū ‘Ali b. Hārūn al-Rashīd, 470
Abū ‘Ali b. Zura‘a, 487
Abū Bakr, 268, 293
Abū Bakr Muḥammad b. al-Ḥusayn al-Ājurrī, Kitāb farḍ talab al-‘ilm, 160n1
Abū Dāwūd, Sunan, 405n27, 426n120, 452n108, 461n143, 523
Abū al-Ḥārith, 253n83
Abū al-‘Alā’ b. Ubayd, 344
Abū Ḥayyān al-Tawḥīdī, al-Baṣā’ir wa-l-dhakhā’ir, 489n287
Abū Ḥudhayfa, 408
Abū Hurayra, 300, 416, 416n143
Abū al-Jald al-Jawnī, 417, 418
Abū Lu’lu’a, 435n28
Abū al-Makārim, Ta’rikh al-kanā‘ is wa-l-‘adyira, 381n101, 491, 501n26
Abū Ma’shar, 484
Abū Mu’āwiya, 384
Abū Mūsā al-Ash’arī, 334
Abū Namla, 414
Abū Rā’iṭa al-Takrītī, Ḥabīb b. Khidma: Fi ṭibt din al-Naṣrāniyya wa-ṭaḥlīth al-muqqaddas, 312–13; Min qawl Abī Rā’iṭa al-Takrītī, 54
Abū Sufyān, 267–68, 269, 301–2, 303
Abū Tammām, 345
Abū Tha’laba al-Khushanī, 351
Abū ‘Ubayd al-Qāsim b. Sallām, Kitāb faḍā’il al-Qur’ān, 292n126
Abū ‘Ubayda, 409
Abū Wā’il, 447
Abū Yūsuf, Kitāb al-kharāj, 326n67, 330, 434
Abū Zubayd, 279, 467
Addai (Apostle), sent by Jesus to heal Agbar of Edessa, 370n58; Teaching of Addai (Doc­trina Addai), 16–17, 35n97, 52n29, 181–82n2, 368n48, 412n52.
Ananias of Shirak, 487
Anastasius of Alexandria, 114n15
Anastasius of Sinai: Capita vi and xvi contra Monotheletas, 114n18; on captives, 488; on Chalcedonian controversy, 62–63, 67; on conversion to Islam, 393; disputing doctrinal differences, 114, 118, 122; on Dome of the Rock, 383–84; Eucharist’s power to ward off demons and, 143–44; Homilia de sacra synaxi, 114–15n20; Narrations Beneficial for the Soul, 360, 372, 384n116, 393n153, 488; orthodoxy and heresy, concepts of, 249; Questions and Answers, 46, 73n71, 105, 109n83, 122n66, 177n90, 371–72, 441n52, 482n242; on responding to heretics, 177; on reversions from Islam, 335–36; on sacraments, symbols, and sacred objects, 149, 371–72
Andrae, Tor, 225
Anonymous Rules for the Monks, 27n66
St. Anthony (of Egypt), 35, 411n49
Anthony of Rawḥ (Rawḥ al-Qurashi), 372–73
Anthropomorphites, 51–52
Anton of Tikrit, 189
anxiety of influence, 405–11
Aphrahat, Demonstrations, 245–46, 248
Apocalypse of John the Little, 478
Apollonarians, 13n7, 124
aporetic style of theological questioning, 358–59, 421
apostasy from Islam, 332–37; after death of Muhammad, 265–66, 267; Christian responses to, 335–37; code-switching, 455; conversion of Muslims to Christianity, 338–40; intermarriage, children of, 442; investigated by Muhammad, 276; Muslim responses to, 332–35; Wars of Apostasy, 265, 267, 339
Apostolic Church Order, 32n84
Apostolic Constitutions, 32n84
apotropaism. See magic and apotropaic practices

Aqaq (East Syrian catholicos), 113

al-Aqra’, 416

Arab conquests, 1–2, 60n60, 162–64, 173, 221, 228, 307–8, 525–31

Arculf (Anglo-Saxon bishop), 305–6

‘Arīb b. Sa‘d, Ṣilat ta'rīkh al-Ṭabarī, 380

Aristotle: Categories, 86, 189, 190, 208n33, 209n41; in educational curriculum, 188–89, 190–91; On Interpretation, 189, 191, 193; Poetics, 189, 190, 191, 212; Prior Analytics, 189, 191, 193; Rhetoric, 189, 190, 191, 212; Sophistical Refutations, 189, 191, 208n32, 212; Topics, 189, 191, 212, 527

Arius and Arians, 29–31, 38, 60n62, 66, 116, 212, 370n58

Armenians, disputing doctrinal differences, 122, 129–30

Arnold, T. W., 266n21

asceticism, Muslim and Christian, 423–24, 462–64, 473–74

Asclepius of Edessa, 59, 65

A’shā (poet), 465

al-Ash’ath b. Qays, 448

Assyrian Orthodox, 13n9

astrology, Christian belief in/use of, 228–30, 232, 233–34

al-Aswad al-‘Ansī (Abhala al-‘Ansī), 266

‘Aṭā’ b. Abī Rabāḥ, 466

Aṭfar (Ghassanid ruler), 526

Athanasius of Alexandria: on accommodation of Christianity to simple believers, 70–71; disputed authorship of Ad Iouianum, 13n7; education and, 188, 190; Epistle to the Monks, 50n22; intra-Christian reading of, 212; Jacob of Edessa on consulting, 188; Life of Anthony, 35n98, 411n49; Orations against Arians, 50n22; Orations against the Arians, 49n13

Athanasius of Nisibis, 175; possible identity with Athanasius II of Balad, 175n83

Athenagoras, Supplicatio pro Christianis, 49n12

Augustine, 18–19, 21, 35, 69n91, 310; On Catechizing the Uninstructed, 20–21, 72n100; Confessions, 69n91

Awas b. Khālid b. Yazīd, 268, 307

al-Awzā’ī, 448, 456

Ayyūb b. Shurahblī, 281, 467

al-Azdi, Ta’rīkh futūḥ al-shām, 275–76, 409

Baalbek, pagan temple in, 401–2n8

Babai of Gebilta, 168

Babai the Great: as confessional champion, 118; History of George the Priest, 14n11, 107n81, 117, 125n70, 156, 178, 187, 229n14

Bacchus the Younger (martyr), 453–55

Badr al-Rashid, 471; Alfāẓ al-kufr, 409–10n44

Bajāla b. ‘Abada, 274

al-Bakri, Mu’jam mā istaʻjama min asmā’ al-bilād wa-al-mawāḍiʻ, 462n145, 470

al-Baladhuri: Ansāb al-ashrāf, 443n62; Kitāb futūḥ al-buldān, 264–65n13, 425n116, 433n15, 434, 443n63

Balsamon, 376, 445–44

baptism, 144–45, 146, 152, 156, 245–46, 375–76

Bar Bahlim, Lexicon, 208

Bar Hebraeus, 27n66; Book of the Dove, 118n37; Nomocanon, 95n34, 103n63, 184, 185, 188–92, 195–96

Bar Hebraeus, Ecclesiastical History: on Arabs, 529n34, 530n45; on confessional competition, 163n14, 166, 167n35, 168n38, 171n58, 172n59, 172n61; continuity/discontinuity of culture and, 202n3, 206n24–26, 217n69; on disputed doctrinal differences, 116n27, 358–59; on education, 194n79; on intra-Christian relations, 85n3; on literacy and simple belief, 34n92, 58n51, 65n80; sacraments, symbols, and sacred objects, Muslim interest in, 271n40; on violence used to establish Islam, 271n40
Bar Isho', 529n32
Bar Ṣalībī, 188
Bar Ta'le, 234
barbarianism, Jacob of Edessa on, 87
Bardaisan, 38–39
Barbadshhabba, 39, 128–29; The Cause of the Foundation of the Schools, 39n117; Ecclesiastical History, 39n118, 186n29
Barşawmā, vita of, 59, 121n59, 122n62
Barṣawmā of Susa, 104
Barth, Karl, Church Dogmatics, 260
Batinić, Jelena, 518
Bawit graffito, 386
Baybars (caliph), 355; 495n10
Beck, Hans-Georg, 114n18
Benjamin I (Miaphysite patriarch), 366n41
Berg, Herbert, 519
Bishr b. Marwān, 384
Bishr b. Rabī‘a, 307
Black Death, 340–41n123, 495n10
Book of the Tower, 420. See also ‘Amr b. Mattā, Akhbār faṭārikat kursī al-mashriq and Ṣalībā, Akhbār faṭārikat kursī al-mashriq
Boughton, Humphrey, 517
Brock, Sebastian, 42n131, 120n57, 307
Brown, Peter, 32n86, 235n41, 298n147
Brunschvig, Robert, 487n275
al-Bukhārī, on Arabs, 523; al-Jāmi‘ al-ṣaḥīḥ on intermarriage, 438n48; Kitāb al-ṭarīkh al-kabīr, 474n200; minority status of early Islam and, 400n1, 403n16, 404n21, 405n29, 406n32, 410n45, 413n58, 413n61, 416n76, 427n131; Muslim believing and, 267n23; on Muslim/non-Muslim relations, 458n131; sacraments, symbols, and sacred objects, Muslim interest in, 377n80
Bulliet, Richard, 320, 342–46, 353
Bultmann, Rudolf, 507n11
Burchard of Mt. Zion, Description of the Holy Land, 491–93
burials. See funeral rites
Burke, Peter, 97n42
Caesarius of Arles, 21n45
Caetani, Leone, 267n22
Calvin, John, 68n85
Cameron, Averil, 114
captives and Muslim/non-Muslim relations, 477–90
Carpenter, H. J., 24n53
Carter, H. J., 260
Cassian. See John Cassian
Cassin, Mathieu, 30
Chakrabarty, Dipesh, 491
Chalcedon, Council of (451), 12, 31, 32, 41, 60, 530
Chalcedonian controversy: choosing sides in, 58–67; educational consequences of, 180; miraculous claims regarding, 65–67; simple versus learned believers and, 58–67, 75–81; ‘trials by fire’ in, 63–65. See also disputing doctrinal differences; intra-Christian relations; sacraments, symbols, and sacred objects, after Chalcedon
Chaldeans: accommodating Christianity to simple believers, 73; awareness/obviousness of confessional differences, 106–7; confessional boundaries, maintaining, 158; confessional competition and, 165–66, 179; debates with other Christian churches, 12n4; Greco-Syriac bilingual centers for, 216–17n66; intra-Christian relations, 91–106; Miaphysite treatment of Eucharist of, 373–74n73; simple versus learned and allegiance to, 58–67; split between Monotheletes and Dyotheletes, 13; theological position of, 12
Chaldeans, 13n9, 117
Chapters Written by the Easterners, 107–8n82
Christian believing, 225–59; clerical manpower shortages and, 236–43; as commitment to and belief in power of shared symbols and rituals, 254–57; doctrinal position versus daily belief and practice, 234–36; heresy and orthodoxy, concepts of, 247–53, 256–57; minimum knowledge requirements for, 160; Muslim believing compared, 276; in rural areas, 241–44; simple versus learned believers, 253–59; spectrum of, 243–46; wide range of popular belief, 226–34
Christianity: anxiety of influence in, 4–5n26; apostasy from Islam after conversion, 332–37; captives and slaves spreading, 483; church attendance and behavior, 21, 22n47; covenants, Jacob of Edessa defining Christianity as series of, 87–88; falsification of scriptures and, 414; map of core regions of
Syriac Christianity, xii; minority status of Islam and, 400–428 (see also minority religion, Islam as); pagan practices adapted by, 427; proper belief and proper action, Jacob of Edessa defining Christianity as, 90–91; simplicity in, 47–52; social interactions with non-Christians, concerns about, 411–12; sources for, 509–18; splintering into separate churches, 11–14; terminology for different groups, 13–14n9; texts, non-Christian, reading of, 412; theological speculation in, 11–15; transformation into minority religion, xiii–xiv, 5–6, 311, 339–48, 398. See also confessional competition; conversion; disputing doctrinal differences; education; intra-Christian relations; Muslim/non-Muslim relations; sacraments, symbols, and sacred objects; simple versus learned believers; specific churches
Chronicle of Seert: on captives, 482–83; on Christian believing, 229n12, 230n21, 232; on confessional competition, 164n16, 164n22; on conversion, 310; on disputing doctrinal differences, 116n26, 116n28, 118n39, 120n51, 120n53, 122, 125–26n73–75; on education, 169n41; on intra-Christian relations, 106n77; on literacy, 14n11; on sacraments, symbols, and sacred objects, 369n52–54, 370n58; on seven churches, after Chalcedon, 137n10, 146n39, 155–56n77, 373n73; on the simple and the learned, 48n9, 64n76
Chronicle of Zuqnin. See Zuqnin Chronicle
Chronicle to 724, 173, 485n257
Chronicle to 816, 47
Chronicle to 819, 118n40
Chronicle to 846, 39n116, 59n57, 385n128
Chronicle to 1234, 104n69, 324
church councils and synods. See specific councils and synods, e.g. Ephesus, Second Council of Church of the East: clerical shortages, 237–38; confessional boundaries, maintaining, 158; confessional competition and, 179; debates with other Christian churches, 12n3; disputes within, 14; doctrinal requirements of, 78; Julianists converting to, 100–101, 123–24; theological position of, 13 churches (as physical structures): garrison cities, destruction in, 432, 433; Muslim interest in, 380–86, 463; Muslim religious competition and, 402–3; turned into mosques/architectural influence on mosques, 424–26 clappers (nāqūs), used by Christians, 145, 403, 406–7, 450 Clement of Alexandria, Stromateis, 414n63 Clementine Octateuch, 88n15 clergy: confessional boundaries, maintaining, 158; inappropriate activities of, 226, 229, 230–31, 232–33; intra-Christian sacraments and church rituals, participation in, 93–94, 101–5; literacy of, 22–23, 31–35; sacraments, symbols, and sacred objects, as gatekeepers of, 154–55; shortages of, 34, 102, 236–43. See also education code-switching, 97, 455 Codex Justinianus, 29n73, 97, 124n69, 481n237 Codex Syriacus I, 65n78 coinage, Muslim, 293–95, 304n173, 379, 401 Communion. See Eucharist Companions to the Prophet, 267, 277, 279, 280n30, 298, 299, 300n153, 301n156, 305, 306, 351, 410, 415, 439n43, 443, 446, 520 competition, confessional (intra-Christian). See confessional competition competition, religious (of Muslims with Christians and Jews), 400–405 confessional competition (intra-Christian), 160–80; education, need for, 167–69, 176–80; emperor and empire in, 79, 162; existence of, 160–67; logic, study of, 176–77n87; Qenneshre, foundation of, 169–76; schools, establishment of, 167–69, 176; texts, fueling production of, 176–77 confessional entrepreneurs, 225 conjoined twins, 372 Conon of Tarsus, 116 Constans II (emperor), 104, 322n44; Typos, 162 Constantine I (emperor), 271, 294, 310 Constantine V (emperor), 485–86 Constantine of Harran, 42 Constantinople, First Council of (381), 31 Constantinople, Third Council of (680–681), 11, 12 continuity/discontinuity in medieval Middle East, 3–4, 201–21; Arab transmission of late Roman learning, 201, 202, 207; culture and, 219–21; institutional continuity through Qenneshre, 202, 205–9; intra-Christian and inter-faith reading and scholarship, 207–15; monasteries as loci of, 216–18; as person-to-person chain, 202–5;
continuity/discontinuity in medieval Middle East (cont.)
radical discontinuity due to coming of Islam, questioning historical assumptions about, 491–97, 501–2, 503–4; of Romanitas, 215–18; state, role of, 201–2
conversion: of Christians to Judaism, 97–98, 215; of Jews to Christianity, 67n84, 125, 310; of Muslims to Christianity, 338–40; of pagans to Christianity, 73, 205, 257–58, 310; of Zoroastrians to Christianity, 185, 186–87
conversion, intra-Christian: competition, confessional, 160–67; by disputing doctrinal differences, 125–26; frequency of, 97–101; intellectually-motivated, 67n84; of Julianists to Church of the East, 100–101, 123–24; of Philoxenus of Mabbug, 67n84; reception of excommunicated heretics, 95; Timothy II Aelurus on, 76–77
conversion to Islam, 6, 310–52; changing reasons over time, 318–20; Christian anxiety about, 360–61; code-switching, 455; conflict with leaders of one’s own religious community, due to, 315n14; contemporary hostile explanations of, 312–18; doctrine versus practice in understanding religious landscape of, 389–94; economic incentives, 320–32; family concerns and, 347–48; forced, 355, 393, 443; hypocritical, insincere, or non-religiously motivated, 270–71, 313–18; individuals resisting, 392–93; intellectually-motivated, 311; late/mass conversions in first stages, 4–5, 263–72, 301–8; Muslim polemical literature aimed at Christians, 319–20; Muslim/non-Muslim relations and, 473–77; names as indication of, 343–46; political power, significance of, 348–50; sacraments, symbols, and sacred objects for, 386–89; shallow roots of Christianity in rural Syria and, 241; for simple believers, 259, 352, 353–59, 386–89; transformation of Christianity into minority religion in Middle East, xiii–xiv, 5–6, 311, 339–48, 398. See also apostasy from Islam
Cook, Michael, 266n20, 421–22
Cosmas (teacher of John Damascene), 221, 486
Cosmas Indicopleustes, Christian Topography, 209n41
councils and synods. See specific councils and synods, e.g. Ephesus, Second Council of courts, Islamic, non-Muslim use of, 461n141
covenants, Christianity defined as series of, by Jacob of Edessa, 87–88
Crone, Patricia, 6, 323n50, 350, 427, 435, 519, 521n64, 522
Cross, John Dominic, 507–8n11
Cyriacus (patriarch), 94, 103, 173n69, 231
Cyriacus (periodoeute), 183
Cyriacus of Amid, 47, 55n41
Cyriacus of Kalamon, 65–66, 162
Cyriacus of Kedros, 170n44, 207n29
d-Dhahabī, Kitāb tadhkirat al-ḥuffāẓ, 416n71
dhimmīs: Ahl al-Dhimma, 427; dress rules for, 406, 409; jizya (poll tax) on, 321–31, 332, 434; Pact of ‘Umar and, 338, 345, 347, 380–81, 404, 406, 409, 410, 452; Sābī‘un, 295–96; state-sponsored violence against and persecution of, 340, 346, 355; wine taken into Muslim garrison cities by, 282,
discontinuity. See continuity/discontinuity in medieval Middle East
Disputation between John and the Emir, 117n33, 319n31
Disputation of Sergius the Stylite against a Jew, 251n78
Dispute between a Muslim and a Monk of Bēt Ḥālē, 74, 349n159
disputing doctrinal differences, 111–33; aporetic style of theological questioning, 358–59; bilingual nature of, 113–15; confessional competition and, 79, 162; continuity/discontinuity in medieval Middle East and, 201–2. See also specific emperors
divinatory practices: Christians using, 229–32; Muslims using, 273–74
divine accommodation, doctrine of, 68, 69
doctors, medical, 71n95, 97, 208, 218, 238, 274, 280n84, 317n23, 370, 381n99, 401, 432, 443n62, 482, 486–87, 507
Doctrina Addai (Teaching of Addai), 16–17, 35n97, 52n29, 181–82n2, 368n48, 412n52
Doctrina Jacobi Nuper Baptizati, 293n129
Doctrina Patrum, 114n15
doctrine: in Christian believing, 234–36; conversion to Islam, understanding religious landscape of, 389–94; inadequacy of doctrinal approach to Muslim/non-Muslim relations, 353–54, 357; simple believers, doctrinal requirements for, 75–79. See also disputing doctrinal differences
Dome of the Rock, Jerusalem, 293–95, 383–84, 402–3, 409, 424
Donatists, 34, 451
Donner, Fred, 272n41, 278n69, 308n185
dress rules, 406, 409–10
Drijvers, Hans, 88n15, 89–90n19
’d-surāde, 229–30
Duncan-Jones, Richard P., 15–16n16
Dyotheletes, 13, 111n1, 485, 497n15
East Syrians, 13n9, 179
Ecumenical councils, 11. See also specific councils and synods, e.g. Ephesus, Second Council of
ecumenical or interfaith view of early Muslim attitudes to Christianity, 363, 394–97
Edessa, as cultural center, 217–18
education, Christian, 35–43, 181–98; confessional boundaries, establishing, 158–59; confessional competition and, 167–69, 176–80; confessional distinctions in, 187–92, 197; curriculum, 192–97; Gregory Nazianzen, on theological instruction, 28; in liturgy, 36–38; logic, study of, 176–77n87; Miaphysite Syriac-language syllabus of study, 3, 188–92, 195–97; music and hymnody, 38–39; as oral phenomenon, 35–36; path of study, in Life of Simeon of the Olives, 181–85; person-to-person chain of continuity in, 202–5; in rural areas, 39–41; subjects studied, 185–87. See also Qenneshre
education, Muslim: catechetical deficits, countermeasures to, 274–77; Christians teaching Muslim children, 443–44, 452
Elia, Apologetic Letter to Leo of Harran, 42n132, 115n20, 127n80
Elia bar Gufna, 118
Elia, Life of John of Tella, 58–59, 183n14
Elia bar Shinaya, Chronography, 208, 377n84
Elias of Heliopolis, 335n100, 336–37
Elishe (East Syrian catholicos), 209n41
el-Leithy, Tamer, 342
emperor and empire: choosing sides in theological controversies and, 59–60; confessional competition and, 79, 162; continuity/discontinuity in medieval Middle East and, 201–2. See also specific emperors
end times: confessional chaos and confusion in, 88–90; as final covenant, Jacob of Edessa on, 88; literacy in, 17, 35n97 entrepreneurs, confessional, 225 Ephesus, First Council of (431), 12, 205 Ephesus, Second Council of (449), 12, 37n109, 531n51 Ephrem of Antioch, 59–60, 64 Ephrem of Elam, 497n15 Ephrem the Syrian, 38, 188, 192–93; Commentary on the Diatessaron, 46; Life of Ephrem, 412 Epiphanius: heresiological writing of, 248n75; Treatise on Weight and Measures, 175–76 Erechthius of Antioch of Pisidia, 188, 190 Eubulus of Lystra, Against Athanasius, the Pseudo-Bishop of the Severans, 114n15 Eucharist: administration of, 153; apotropaic powers of, 140–44; childbirth and restriction of access to, 153, 251–52; clerical shortages and, 237; common Christian believing in, 254, 255; community formation, as power for, 134–35, 158; cutting people off from, 137, 156–59; for dead persons, 141; frequency of taking, 134n1; human needs and concerns addressed by, 137–40; importance of proper celebration of, 162; Mia physite treatment of Chalcedonian Eucharist, 373–74n73; Muslim interest in, 371–74, 387; as paradigmatic rite, 144; relics of saints and, 141–42; rival Christian groups, taking communion with, 93–94, 102–5; treatment of vessels and other objects used to officiate it, 149–53; wine associated with, 466 Eugene of Seleucia, 116 Eulogius (monk), 513n27 Euphrasius of Antioch, 60, 65 Eusebius of Caesarea: Apologia for Origen, 213; Chronicon, 230n21; History of the Martyrs of Palestine, 345n134; Preparatio Evangelica, 49n11, 219 Eusebius of Emesa, 234n38 Eustathius the Great, 212 Eustathius of the Saracens, 530 Euthymius, 43n135, 96n38 Eutyches and Eutychians, 56n44, 66, 113, 119n45, 124 Evagrius Ponticus, 187 executors of wills, interfaith, 447–48 al-Fadl b. Marwân, 316 al-Fârâbî, 202, 207, 220 al-Farazdaq, 450 Farqâd al-Sâbakhi, 424, 473–74 fasting, differentiation of, 408 festivals and feast days, Christian, 467–73 Fisher, Greg, 530n50 florilegia, 113 food, Muslims and Christians sharing, 351, 366, 440n47, 458 fortune-telling, Christian, 231–32 Forty Martyrs of Sinai, 87n12 Foss, Clive, 379 Francis Xavier, 517 funeral rites: for Christian rival groups, 102, 237; intermarriage and, 445–47, 448; for Muslims, 410–11 Gabriel (archangel), 288–89 Gabriel (Julianist patriarch), 47–48 Gabriel (periodeute), 183 Gabriel b. Bukhtisho’, 497n15 Gabriel ‘the Cow’, 117 Gabriel of Kirkuk, 166 Gaianites. See Julianists Galen, 24n54, 217, 249n76; De demonstratione, 209n41; De locis affectis, 209n41 Gamble, Harry Y., 16n17 garrison cities, Muslim, 282, 287, 343–37 Gascou, Jean, 322n47 Gatier, Pierre-Louis, 44n138 Gawargi of Anhel, 166–67 gender: Eucharist, childbirth and restriction of access to, 153, 251–52; literacy rates and, 17; sources and, 509–10. See also intermarriage; marriage; sexual relations Gennadius of Marseilles, Lives of Illustrious Men, 37n104, 113n9 genneshyâ, 141 George of the Arabs (George, bishop of the Arab tribes): on access to books, 25; on Aphrahat’s Demonstrations, 245–46, 248; aporetic style of theological questioning, 358; on Christian believing, 226, 230, 233; Commentary on the Liturgy, 25; cultural continuity and, 219–20; disputing doctrinal differences, 124, 127–30, 131; education and, 172, 183–84, 186, 190–91, 192, 193, 197; on intra-Christian relations, 103; on Jacob of Edessa, 23n52; letters of, 127–29, 176n87; names for, 529; on pagan versus Christian terms, 405n26; person-to-person chain of continuity through, 202–4; Romanitas, continuity/discontinuity
habid of Edessa, 87, 183
Habibi, Emile, 343n135
Hackenburg, Clint, 319n33
Hadrian (emperor), 232n30
Hafs b. al-Walid, 327–28
Hajj, 280, 285, 296, 464
b.a.-Hajjāj b. Yūsuf, 293n127, 299, 303, 323, 330, 370, 433–34, 507
b.a.-Hakam b. Abi al-'Āṣi, 303
b.a.-Hākim (caliph), 346, 355, 387, 442n57, 472
Haldon, John, 516n43
Hallaq, Wael, 284
Hammād b. Abī Sulaymān, 424, 473–74
Hamza (uncle of the Prophet), 269, 302, 303
Hanson, R. P. C., 41n130
Harīrī, Maqāmāt, 432
al-Hārith b. 'Abd Allāh, 488
al-Harīth b. 'Abd Allah b. Abī Rabi'a, 446–47
Hārīth b. Jabala, 526
al-Hārith b. Kalada, 486
Hārūn b. Yaḥyā, 486
Hārūn al-Rashīd, 206, 215, 421, 485n257, 486
al-Hāshimī. See al-Kindī, Apology
Hasluck, F. W., 361, 362, 377
Hassān b. Thābit, 347
Hayyān b. Shurayh, 329
healing of Muslims by Christian holy men, 364–71
Hāvêd b. Thābit, 216; on simplicity, 57; as source, 512
George of Be'eltan, 103, 171, 440, 441
George the Black, 336
George of Martyropolis, Solution to Julianian Questions, 127nn80
George of the Nations, 530
George the Priest, 14n11, 107n81, 117, 125n70, 156, 178, 187, 229n14
George of Resh'ayna, Life of Maximus Confessor, 99n48, 104n69, 183n11, 487n270
Ghaylān al-Dimashqī, 477
Gibbon, Edward, 29
Gil, Moshe, 341n125
Gilliot, Claude, 253, 301n156
Goitein, Shelomo D., 326–27, 463, 502
Goldziher, Ignaz, 489, 519
Greek Fire, 486
Greek language: bilingualism with Syriac, 113–15, 503; Chalcedonians, Greco-Syriac bilingual centers for, 216–17n66; disputing doctrinal differences, bilingual nature of, 113–15; public theological discourse mainly in, 179–80; at Qenneshre, 170–75
Greetings: interfaith, 410, 445, 456–58; leḥdā (Syriac calque), use of, 174–76, 208–9; between Muslims, 410, 445
Gregory bar Ruphina, 229
Gregory the Elder, 22–23
Gregory of Kashkar, 234n37
Gregory Nazianzen: cultural continuity/discontinuity and, 219, 220; doctrinal disputes, quoted in, 359; on doctrinal requirements, 78–79; in educational curriculum, 184, 187, 188, 190, 192–95; Homilies, 188, 190, 193–94, 195, 204, 220; hymns and poems of, 195, 211n51, 217; intra-Christian reading of, 210–11, 214; Orations, 23n48, 23n51, 28n70, 31n1, 46, 50n22, 58n52, 79n118–20; Syriac translations of, 171n–72n59, 174, 217; on theological instruction, 28; on theological literacy, 22–23, 31n31
Gregory of Nyssa: on accommodation of Christianity to simple believers, 71; Apologia in hexaemeron, 71n97; Arian controversy, on public talk of, 29–31; De professione christiana ad Harmonium, 219–20; intra-Christian reading of, 212; Jacob of Edessa on consulting, 188; Oration on the Divinity of the Son and the Holy Spirit, 29n75
Grig, Lucy, 36n103
Hegel, Georg Wilhelm Friedrich, 29
Henana of Adiabene, 14, 107n81, 117, 156, 229
Henanishoʽ (East Syrian catholicos), 163, 257, 271n40
henotheist, Muhammad as, 289
Heraclius (emperor), 14, 34, 38n111, 60, 104, 111, 114n15, 162, 164, 497, 526
heresy and orthodoxy, concepts of, 247–53, 256–57, 261
Hezser, Caroline, 40n123
Hiersemann 487, 65n78
Hiersemann 500, 65n78, 115n20
hijra, conversions to Islam before and after, 263–64
Himyarite martyrs, 526
Hind bt. ‘Utba b. Rabī’a, 269, 302
Hinds, Martin, 522
Hira, as garrison city, 433–34
Hishām (caliph), 368n47, 416, 481
Hishām b. Hubayra al-Ḍabbī, 284
History of Karka d-Beth Slokh, 370n58
History of the Monastery of Sabrisho’, 372
History of the Patriarchs of Alexandria, 323–24, 327–28, 366n41, 378n89, 382n104, 416n77, 480n234
ḥnānā, 154
holy men, shared veneration of/healing by, 364–71
Homer, 217
Hopkins, Keith, 16n22
Hormisdas (pope), 60
Hoyland, Robert, 360
Ḥudhayfa, 438
Ḥuṣayn b. ‘Alī b. Abī Ṭālib, 302
Ḥuṣayn b. Abī al-Ḥurr al’Anbarī, 418
Ḥuṣayn b. al-Ḍaḥḥāk, 462, 470
al-Ḥuṣayn b. al-Qāsim, 380
hymns. See music and hymnody
Hypatius of Ephesus, Miscellaneous Enquiries, 68
Ibādisim, 451
Ibn al-Jawzi, Sirat ‘Umar b. ‘Abd al-‘Azīz, 281nn88–89, 323n52, 467n174, 479n229, 488n279
Ibn ‘Abd Rabbih, al-ɻqd al-Farīd, 279nn75–76, 489n283, 489n288, 501n25
Ibn Abī Dāwūd, Kitāb al-masāhif, 95n34, 150n56, 291n121, 291n123, 292n126
Ibn Abī Dunyā, 469n181
Ibn Abī Hātim, Taqdimat al-ma’rifa li-kitāb al’jarḥ wa-ta’ādāl, 456n120
Ibn Abī Laylā, 489
Ibn Shayba, al-Muṣanāfat, on conversion to Islam, 334n95, 334n97; on food of non-Muslims, 351nn169–70; on Muslim believing, 273n44, 280n81, 282n95, 291n122; on Muslim/non-Muslim relations, 457nn224–26, 458n126; as source, 520, 523
Ibn ‘Asākir, Ta’rikh Madīnat Dimashq, 384n124, 439n43, 477n214
Ibn Baṭṭāl, Sharh Ṣaḥīḥ al-Bukhārī, 479nn226–27
Ibn al-Durayhim, Manhaj al-ṣawāb, fī qubh istikhtāb ahl al-kitāb, 432n5
Ibn Fadl Allāh al-‘Umarī, Masālik al-abṣār fī mamālik al-amsār, 464, 469
Ibn Faḍl Allāh al’Umarī, Masālik al-abṣār fī mamālik al-amsār, 464, 469
Ibn al-Faqīh, Mukhtaṣar kitāb al-buldān, 226n5, 420n93
Ibn al-Ḥaddād, 464
Ibn Hajar al-‘Asqalānī: al-Isāba fī tamyīz al-ṣaḥāba, 267n26, 280n80, 297n141, 475n203; Tahdhīb al-tahdhīb, 420n92
Ibn al-Ḥājj, al-Madkhal, 471–72, 501n24
Ibn Ḥanbal, 447
Ibn Hawqal, Kitāb al-masālik wa-l-mamālik, 218
Ibn Ḥayyūs, 456
Ibn Ḥazm: al-Muhallā, 350; Ṭawq al-ḥamāma, 451n102
Ibn Hishām, Kitāb sirat rasūl Allāh, 264nn10–12, 269n36, 289, 302n161, 356–57nn10–12, 390n147, 438n40, 483
Ibn Ḥumayd, 474
Ibn Ishāq, 264, 288, 289, 420
Ibn al-Jawzi, Sirat wa-manāqib ‘Umar b. ‘Abd al-Azīz, 385n127
Ibn Jurayj, 439, 476
Index • 633

Ibn al-Kalbi, 464; *Mathālib al-ʿArab*, 444


Ibn Khalīkān, *Wafayāt al-ʿArab abnaʿ abnaʿ al-zamān*, 304n174, 450n96, 456n121


Ibn Masʿūd, 273


Ibn al-Nadīm, *Fihrist*, 95n34, 220, 381n99, 420, 450n97, 476n210

Ibn al-Nawwāḥa, 273


Ibn al-Qifṭī, *Inbāh al-ruwāh 'alā anbāh al-nuḥāh*, 464n152; *Taʾrīkh al-ḥukamāʾ*, 432n7

Ibn Qudāma, *al-Mughnī*, 336n108, 452nn107–8, 479n226, 479n228, 481n238


Ibn al-Rāwandī, 451


Ibn Saʿd, *Kitāb al-tabaqāt al-kabīr*: on *Ahl al-Dhimma*, 427n132; on apostasy from Islam, 129, 334n96, 339; on captives, 479n231, 481n238; on Christian churches and monasteries, 383, 385nn125–26; on conversion to Islam, 320n37–38, 329n78, 330n80, 330n82–83, 333n91; on funeral rites in Islam, 410n46, 410n48, 445n71, 446; on intermarriage, 439n42, 443n62, 445n71, 446; on intoxicating drink, 279n78, 279n73–74, 280n82–84, 281n86, 281nn89–90, 282, 284n102; on Muslim believing, 253n83, 265n14, 269n34, 271n40, 272n42, 273–74nn47–51, 274n55, 279n73–74, 298n142, 299n148, 300n153; on Muslim/non-Muslim relations, 458; on non-Muslim knowledge sources, 416n72, 416n74, 417, 418n85, 418n87, 420n90; as source, 523

Ibn Shihāb al-Zuhrī, 489

Ibn Suwār, 208n32


Ibn al-Tayyib, *Taʾfṣīr al-mashriqī*, 208


Ibn ʿUmar, 277, 290, 406

Ibn Zabālā, 425

Ibrahīm b. ʿAbd al-Rahmān, 280

Ibrahīm al-Haqilānī, 498n17

Ignatius of Antioch, 188

Ignatius of Melitene, 58n51

illiteracy. See literacy

Ilustrayya (governor of Dara), 365–66

ʿIrān b. al-Husayn b. ʿUbayd, 410

Inglebert, Hervé, 217

inheritances in interfaith families, 448

interfaith or ecumenical view of early Muslim attitudes to Christianity, 363, 394–97

intermarriage, 437–56; activities and behaviors of non-Muslim wives, forbidding or allowing, 448–49; children, effects on, 442–45, 452–55; Christian responses to, 439–41; converts to Islam with non-Muslim wives, 443; Eucharist and, 374, 442, 443; executors and inheritances, 447–48; frequency and demographic realities of, 437–40, 441–42; funeral rites and, 445–47, 448; intra-Christian relations, 99; of Muḥammad the Prophet, 438–39; Muslim females prohibited from marrying non-Muslim male, 404n21; religious belief/practice and, 444–45, 449–52

intoxicating drinks, Muslim consumption of, 278–87, 464–71

intra-Christian relations (cont.)
conversions between confessions, frequency of, 97–101; enforcement of sacramental discipline, difficulties of, 106–8; within families, 96–97, 98, 99; funeral rites, 102; ‘heretical’ canons, obedience to, 95; in monasteries, 94; neglect of canonical observance, Jacob of Edessa on, 85–91, 98, 105–6; questions about confessional interrelationships, 91–106; sacraments and church rituals, sharing, 93–94, 101–5; scribal employment, 94–95, 101; shared Christian believing of, 255. See also conversions, intra-Christian; disputing doctrinal differences
Irenaeus of Lyons, Adversos Haereses, 414n63
Īsā b. Mūsā, 489
Isaac of Alexandria, 366n41, 382n105, 458
Isaac of Antioch, 39, 54–55, 231–32; On the Bird Who Would Cry Out..., 42; Second Mēmrā on Beth Hur, 55n41
Isaac the Syrian, 184, 188
Isho’ bar Nun, 27n66, 359
Isho’dad of Merv, 208
Isho’dnāh of Basra, Book of Chastity, 125
Isho’sabran, 185, 186–87n25, 405n26
Isho’yahb I, Synod of (585), 48n5
Isho’yahb II of Gdala (East Syrian catholics), 38n111, 104, 167
Isho’yahb III (East Syrian catholics): on Arabs, 528; on Christian believing, 249; confessional competition and, 163, 164, 166, 167, 174; on conversion to Islam, 331; on intra-Christian relations, 99–100, 101; Life of Isho’sabran, 186–87n25, 405n26; sacraments, symbols, and sacred objects, Muslim interest in, 363, 381
Islam: accommodating faith to simple believers in, 74; Arab conquests, 1–2, 60n60, 162–64, 173, 221, 228, 307–8, 525–31; Christian doctrinal wrangling, involvement in, 12, 111, 161–62, 306; discontinuity based on coming of, questioning historical assumptions about, 491–97, 501–2, 503–4; emergence of, 304; historical sources for early days of, 261–63; monotheist ecumenism, early Islam viewed as, 363, 394–97; non-Muslims living under (see dhimmis); sacraments, non-Christian access to healing powers of, 153–54; simplicity in, 52–53; sources, 518–24. See also apostasy from Islam; conversion to Islam; minority religion, Islam as; Muslim believing; Muslim/non-Muslim relations; Qur’ān; sacraments, symbols, and sacred objects, Muslim interest in; simple versus learned believers
Islamicization (transformation of Christianity into minority religion in Middle East), xiii–xiv, 5–6, 311, 339–48, 398
Ismā’il b. Rāfi’, 385
Īsrā illyyāt, 413n58, 423, 475–76
‘Īyād b. Mūsā, Shifā bi-taʻrīf huqūq al-Muṣṭafā, 349n159
Jabala b. al-Azraq, 273
Jabalīyya, 393–94
Jahr the Christian, 483–84
Jacob Baradaeus, 158, 182–83, 188
Jacob of Beth ’Ābe, 125–26n75, 164
Jacob of Edessa: on access to books, 25; on accommodation of Christianity to simple believers, 69–71; on Arabs, 526, 529n38; biography and writings, 86; bishopric, resignation of, 85–86, 231; Canons, 69n92, 70n93, 71nn94–95, 102n58, 136nn4–5, 144n33, 152n60, 153nn63–64, 153nn68–69, 156n79–81, 230, 237, 460–61; on captives, 481, 483; on Christian believing, 226, 227, 229–32, 234, 251–56; Chronicle, 208, 483, 526; Chronicon, 208; covenants, Christianity defined as series of, 87–88; cultural continuity/discontinuity and, 219; disputing doctrinal differences, in letters, 129; education and, 171, 183, 186, 188, 190, 192, 194, 197, 198; on end times as final covenant, 88; on Eucharist, 255; Further Questions which the Priest Addai Asked, 96n39, 374n74, 460n138; George of the Arabs on, 23n52; Hellenized Syriac greeting used by, 174; Hexaemeron, 183n10, 202n4, 208n36, 229, 405n26, 529n38; hymns copied/translated by, 147, 526; Ignatius of Miletene compared, 58n51; Letter on Orthography, 86–87, 127, 511; on literacy of clergy, 31–32; on Muslim/non-Muslim relations, 460–61; on neglect of canonical observance, 85–91, 98, 105–6; orthodoxy and heresy, concepts of, 248–49; person-to-person chain of continuity through, 202–4, 208; proper belief and proper action, defining Christianity as, 90–91; on Ps.-Jacob of Sarugh, 245, 246, 248; at Qenneshr, 171, 183; Questions of All Kind, Which John the Stylite Asked the Venerable Jacob, the Teacher,
Index • 635

95, 96n40, 100, 105, 154, 187–88, 192, 193, 371n64, 373n72, 481n237; The Questions of Thomas the Hermit, Which He asked Jacob of Edessa, 466n172, 512n24; on reversion from Islam, 335; Romanitas, continuity/discontinuity of, 216, 217; on sacraments, symbols, and sacred objects, 135–37, 139–42, 144–53, 371, 373; Severus of Alexandria, revisions of, 190; on social interactions with non-Christians, 411; as source, 506–7, 511–14; Testament of Our Lord translated by, 157; travels of, 487; Treatise against Those Who Transgressed Ecclesiastical Canons, 87–91


Jacobites, 13n9, 73, 125, 497n15

Ja'far b. Abī Ṭālib, 390


Januarius Candidatus, 195

Jarīr, Dīwān, 349

al-Jarrāḥ b. 'Abd Allāh al-Ḥakāmi, 329

al-Jārūd, 265, 320

John Dalyatha, 186

John Damascene (John of Damascus), 114, 115n20, 221, 249, 277, 405, 450, 486; On Heresies, 247n69, 405n25

Job of Beth Man‘am, Life of Simeon of the Olives, 101

Job of Edessa, 218

John III (Miaphysite patriarch), 441

John bar ‘Abdūn, 368n48

John the Almsgiver: on Christian believing, 241; confessional competition and, 177; Leontius of Neapolis, Life of John the Almsgiver, 22n47, 36n100, 93n29, 119n43, 177n88, 241; liturgical changes made by, 36, 44, 158; as source, 516; on taking communion with rival Christian groups, 93–94

John bar Aphtonia, 23n52, 170, 171n56, 172, 173

John the Arab, 183n10. See also John the Ṭayyāyā

John of Bostra, 143–44, 360

John of Caesarea, 25, 72

John Cassian, 51–52; Conferences, 51–52n25–27

John Chrysostom: accommodating Christianity to simple believers, 71; Adversus Judaeos orationes, 251; Baptismal Instructions, 40n124; on church attendance and behavior, 21–22; De Baptismo Christi, 22n47; in educational curriculum, 188, 190, 191; Homilies on John, 29n72, 30n79; Homilies on Matthew, 26n63; Homilies on the Acts of the Apostles, 18, 65n80; Homilies on the Statues, 40n124, 49n13; In Illud, 50n22; On the Incomprehensible Nature of God, 21n47; intra-Christian reading of, 213; Jacob of Edessa on consulting, 188; nocturnal hymn chanting against Arians arranged by, 38; on rural attendees at homilies, 40; as source, 515; on theological literacy, 26, 28–29, 30

John Dalyatha, 186

John Damascene (John of Damascus), 114, 115n20, 221, 249, 277, 405, 450, 486; On Heresies, 247n69, 405n25

For general queries, contact webmaster@press.princeton.edu
John of Daylam, 64n76, 257–58, 369–70, 378, 384, 506, 507

John of Ephesus: on Arabs, 525n4, 526, 527n20, 528; on Chalcedonian controversy, 61–62; conversion of pagans to Christianity by, 73; disputing doctrinal differences, 116, 119; Ecclesiastical History, 29n74, 37n110, 38n111, 43n135, 55n41, 116n30, 525n4, 527n20, 538n30; on education, 182; on John of Tella, 33; Lives of the Eastern Saints, 33n88, 34–35n96, 119n45, 170nn47–48, 171n56, 182n6, 183nn8–9, 184n17, 185n22, 241–44, 526, 527n20; simple versus learned believers and, 61–62, 73, 75; as source, 516

John the Grammarian, 220

John the Leper, 163

John of Litarb: on Christian believing, 244–45; cultural continuity and, 203–4, 219–20; on education, 187–88, 192, 193; on intra-Christian relations, 95, 96, 100, 105; on reversion from Islam, 335; on sacraments, symbols, and sacred objects, 154, 371; simple versus learned believers and, 69–70, 71n95; as source, 512

John of Mardē, 375–76, 479n232

John Moschus, 118, 516; Spiritual Meadow, 64–65, 66, 96–97, 106n75, 106n78, 122, 162, 411n49, 476

John bar Penkaye, Book of the Main Events, 164–65, 231, 258, 363, 460n139, 478

John Philoponus, 220

John Psaltes, 526

John Rufus, Plerophories, 63, 108n83, 111n2, 122, 179n96, 411n49

John of the Saracens, 530

John the Stylite of Litarb. See John of Litarb

John the Ṭayyāyā, 527n21, 528, 529. See also John the Arab

John of Tella: education and, 182, 183n14; Elias, Life of John of Tella, 58–59, 183n14; on greetings, 457n122; John of Ephesus on, 33; ordination of Miaphysite clergy by, 158

Jortain, John, 29

Joseph (Miaphysite patriarch), 34

Joseph of the Taglibites, 529

Joshua the Hermit, 129, 130, 245–46

Joshua the Stylite, Chronicle, 473n198, 526

Judaeco-Christianity, 244, 247n70, 248, 251–52

Judaism. See Jews and Judaism

Julian I (Miaphysite patriarch of Antioch), 34, 85, 97, 170–71, 172, 256

Julian II the Roman (Miaphysite patriarch of Antioch), 171, 365, 378

Julian of Halicarnassus, 14, 47, 107n82, 127, 132n95

Julianists (Gaianites): Armenians and, 129; on Chalcedonian controversy, 63; Church of the East, joining, 100–101, 123–24; debates with other Christian Churches, 12n4; florilegia against, 113n13; intra-Christian relations and, 100–101, 103, 107–8n82, 255; liturgical disputes, 42n131; as Miaphisites, 14; unsuccessful reunion with Severans, 47–48

Jurjis b. Jibril, 317n23, 507

Justin (emperor), 115

Justin Martyr, Dialogue with Trypho, 252, 414n63

Justinian (emperor): Chalcedonian controversy and, 60, 61–62; Christian moral teachings, selective regard for, 234–35n40; Contra monophysitas, 13n7; conversion of pagans to Christianity funded by, 73; Cyprus, efforts to move inhabitants of, 478; doctrinal wrangling, involvement in, 111, 115–16, 120n57, 123; Novels, 33n89; public acclamations before, 41

Justinianic plague, 237n46

Ju’thul b. ‘Āhān, 277

Ka’b al-Aḥbār, 53, 74, 383, 409, 416, 417–18, 476

kalām (Muslim dialectical theology), 285n104, 354n3, 421–22, 451

Kathisma Church, Jerusalem, 383, 424

Khā’īl I (Coptic patriarch), 327

Khālid al-Qasrī, 449–50

Khālid b. Sa’īd, 384

Khālid b. al-Wahlī, 268, 276, 385

al-Khāllāl, Ahl al-mīlāl, 321n40, 371n63, 445n70, 447, 448–49nn87–91, 448n85, 452n106

Khoury, Elias, 343n135

Khusro I (Sasanian ruler), 116, 120, 166, 370n58, 526

Khusro II (Sasanian ruler), 12n3, 45, 116, 117, 381n99

Khuzistan Chronicle, 106n76, 116n31, 209n41, 229n13, 234n37


King, Daniel, 176–77n87

Kizār, George, 343n136
knowledge from outside a faith. See texts, reading, and knowledge, sharing
Kufa, as garrison city, 432–33
*ktub al-diyyārāt* (books of monasteries), 469–70

*La Brocquiere, Bertrand de*, 444
Lammens, Henri, 378, 455n26, 519
Layla b. Zabbān b. al-Abbagh al-Kalbi, 443n63
Lazarus bar Sābtā, 401n3

Lectionaries and psalters, power associated with, 146–47
Leo III (emperor), 478–79
Leo of Harran, Elia’s *Apologetic Letter* to, 42n132, 115n20, 127n80
Leo, *Tome* of, 62n69, 63, 76, 96n38
Leontius of Damascus, *Life of Stephen of Mar Sabas*, 183n13, 369n57
Leontius of Neapolis: *Life of John the Almsgiver*, 22n47, 36n100, 93n29, 119n43, 177n88, 241; *Life of Simeon the Holy Fool*, 368n48

Letter of Tansar, 112n7
Letter of the Venerable Orthodox Bishops to the Monks in the Congregation of Amid and All of Its Province, 411n49
Levtzion, Nehemia, 263
Lewis, C. S., 68n85
Libanius, *Orations*, 40n122
libraries, Christian, 31n80
Liebeschuetz, Wolfgang, 241n42
Lim, Richard, 112n5
literacy, 15–45; access to books, 24–29, 37n106; acquisition of, 35–43; Christianity, minimum knowledge requirements for, 160; of clergy, 22–23, 31–35; evidence for public involvement in theological controversies, 29–31, 41–43; Islam, minimum knowledge requirements for, 160n1; Judaism, minimum knowledge requirements for, 160–61n1; libraries, Christian, 31n80; public controversy over, 41–42; relations between literate and unlearned peoples, 44–45; in Roman Mediterranean and Middle East generally, 15–22; rural versus urban literacy rates, 17–22, 30; theological, 22–24, 26–29, 123, 236; *Trisagion*, 36, 41–42, 44

liturgy: awareness/obviousness of confessional differences, 106–7; clerical shortages and, 237; education through, 36–38; Jacob of Edessa on, 188; John the Almsgiver, liturgical changes made by, 36, 44, 158; Nicene-Constantinopolitan creed, recitation of, 37; *Trisagion*, 36, 41–42, 44, 107, 163

Lives. See specific subject of Life, and/or author of Life
*l-mehdā* (Syriac calque), use of, 174–76, 208–9
logic, study of, 176–77n87
Lombard, Peter, 55
lost/destroyed writings, 65n78, 114n18, 115n20, 127n80, 128n88, 171n58, 179n98, 190n45, 219, 365n36, 414n63, 493, 495n10, 528n23

The Lot of the Apostles, 230
Lucifer of Calaris, 41n130; *De non conveniendo cum haereticis*, 411n49
Ma’bad al-‘Uwān, 34n91, 338n118
al-Mahdī (caliph), 74, 217, 319n32, 355, 443
Mainyo-i-khard, 112n7
Makkika (East Syrian patriarch), 129
Malik b. Dinār, 462–63, 464
al-Ma’āmūn (caliph), 121, 239
Manicheans and Manichaeism, 50, 115, 232, 236, 427n133, 450, 451, 495
al-Mansūr (caliph), 318n27, 324, 507
maqāmāt, 432
al-Maqdisī, *Kitāb aḥsan fī ma’rifat al-aqālim*, 402
al-Maqrizī, 268n31, 471; *Itti‘āz al-hunafā‘ bi-akhbār al-‘a‘immah al-Fātimiyīn al-khulafā‘*, 472n195; *al-Mawāz‘ wa-l-i’tibār fi dhikr al-kiḥlāt wa-l-āthār*, 403–4; *Nīz‘ wa-l-takhāṣum fīmā bayna Banī Umayyā wa-Banī Hāshim*, 302n161, 303n170

For general queries, contact webmaster@press.princeton.edu
Mar Aba (East Syrian catholicos), 119–20, 122, 185, 244, 256, 440n47, 441, 525
Mar Aḥā (East Syrian metropolitan), 247
Mar George, East Syrian Synod of (676), 321n43, 440–41, 466n172
Mar Isaac, East Syrian Synod of (410), 32
Mar Mari (abbot of Tell 'Ada), 128
Mar Shabbay, 154
Mar Yohannan, 372
Mar Zadoy, History of Mar Yawnan, 121, 122
Maran'ameh (East Syrian), 247–48
Marcian (emperor), 96n38
Marcionites, 161n3, 168–69, 232
Maremeh (East Syrian catholicos), 163
Maria, Vincenzo, 517
Marin devotion/veneration, 245n66, 252, 255, 361
Marion of Sura, 126–27
Mark the Monk, 187
Maronite Chronicle, 116n32, 162n6, 379, 384
Maronites, 12n4, 13, 107n79, 111n3
marriage: conversion to Islam to escape, 317–18, 347n153; intra-Christian relations, 99; Muslim attendance at Christian weddings, 471; Muslim heterodox marital practices, 275–76; polygamy, Christians practicing, 227; pre-Islamic elements in Muslim marriage ceremonies, 362. See also intermarriage
Marutha of Maipherqat, Canons of Marutha, 19–20, 27n67, 182
Marutha of Mosul, 98n46
Marutha of Tikrit, 26, 167, 178, 179, 184, 432–33, 480
Marwān b. al-Hakam, 303
Marwān II (caliph), 12n6, 163, 378
Masihyyāt, 423n103. See also Isrāʿīliyyāt
Maslama b. Ḥabīb, 266
Maslama b. Mukhallad, 403
Māsrūq, 'king of the Arabs,' 526
al-Mas‘ādī, Murūj al-dhahab, 275n56, 281n87, 435n28
mawālī, 489–90
Maximus, Eulogii Alexandrini capita vii, 114n20
Maximus the Confessor, 14, 255, 487; George of Resh'ayna, Life of Maximus Confessor, 99n48, 104n69, 183n11; Scholia in Corpus Areopagiticum, 195
Maximus of Turin, 21n45
Maxwell, Jaclyn L., 16n22
McDowell, Andrea G., 16n22
McGrath, Alister, 57n47
McLynn, Neil, 30
medieval Middle East, 1–8, 491–504; Arab conquests, 1–2; chronological and geographical boundaries, 7; continuity/discontinuity in, 3–4, 201–21 (see also continuity/discontinuity in medieval Middle East); historiography, subversion of, 7–8; importance of studying Christians of, 498–99; intra-Christian relations in, 2–3, 85–110 (see also Christian believing; Christianity; intra-Christian relations); literary survival, issues of, 494–95; map of core regions of Syriac Christianity, xii; map of Middle East, xi; minority religion, Islam as, 400–428 (see also minority religion, Islam as); minority religion, transformation of Christianity into, xiii–xiv, 5–6, 311, 339–48, 398; Muslim/non-Muslim relations in (see also Islam; Muslim believing; Muslim/non-Muslim relations); proverbs in Middle East, evidence of, 502–3; questioning assumptions about, 491–97, 501–4; simple/nonelite nature of most believers in, xiii–xiv, 3, 5–6, 498–501 (see also simple versus learned believers); sources, 505–24 (see also sources)
Melkites. See Dyotheletes, Rum Orthodox Melkite Church, 13n9
Mena of Nikiou, History of the Patriarch Isaac, 382n105, 458n128
Miaphysites: accommodating Christianity to simple believers, 73; alternative terms for, 13n9; awareness/obviousness of confessional differences, 106–7; canon of authorities for, 187–88; clerical shortages, 239; confessional boundaries, maintaining, 158; confessional competition and, 162, 164–66, 179–80; conversion anathemas, 42–43n134; debates with other Christian churches, 12n3–4, 111n3, 125; different groups of, 14; doctrinal requirements of, 76–77; Eucharist, Chalcedonian, reported treatment of, 373–74n73; intra-Christian relations, 91–106; liturgical disputes, 42n131; origins of name, 12–13n7; Qenneshre, 169–76; reunion of Syrian and Egyptian Miaphysites, 47, 48, 114n15; schools established by, 167–68, 169–76; simple versus learned and allegiance to, 58–67; Syriac-language syllabus of study developed by, 3, 188–92, 195–97; theological position of, 12; unsuccessful reunion of Severans and Julianists, 47–48
Michael the Great, *Chronicle*: on Arabs, 528n25, 528n29, 529n35, 529nn41–42, 530; on Athanasius I Gamolo, 204; on captives, 481n238, 485–86, 487n271; Chalcedonian controversy, on choosing sides in, 59n56, 60, 64n77, 65n79; on Christian believing, 239; on confessional competition, 163, 164n18–19; on disputing doctrinal differences, 111n1, 114n15, 121–22, 125; on education, 183n14, 184n16, 195n81; on festivals and feast days, 468–69; on forced conversion of Christians, 355n5, 393, 398; on intra-Christian relations, 85–86, 98n46, 104n69, 106n74, 109n83; on *jizya*, 321–22, 324, 328; on literacy, 34n93, 34n96, 41n127, 43n137; on Muslim believing, 274n52, 277n65, 279n72, 279n75, 298n146, 300n154; on Muslim/non-Muslim relations, 457n124, 458n129, 461n143, 466n172, 476n209, 488n278; monasteries: asceticism, Muslim and Christian, 424, 462–64, 473–74; confessional chaos and confusion in, 94; festivals at, 467–73; Muslim interest in, 380–86, 461–66; wine associated with, 464–71; minor religion, Islam as, 400–428; anxiety of influence and differentiation strategies, 405–11; Christian sacraments, symbols, and sacred objects, maintaining veneration for, 386–89; competition, religious, 400–405; counter-narratives, polemical, 355–57; disputing doctrinal differences, 355–57; doctrinal approach, inadequacy of, 353–54, 357; ignoring religious difference, 354–55; *kalam* (Muslim dialectical theology), origins of, 421–22; precedence of Muslims over Christians and Jews, asserting, 439; on the simple and the learned, 47n5, 49n16, 50n22, 73; on theological speculation, 12n4; on Walīd, 403; Moshe bar Kepha, 188; *Commentary on the Liturgy*, 32; Mosque of the Prophet, Medina, 425; Motzki, Harald, 278, 520, 523n74; Mu'ādh b. Jabal, 274, 334; Mu'āwiya (caliph): confessional competition and, 162, 164; confessional differences, awareness/obviousness of, 107; split in Chalcedonian Church and, 13; *Trisagion* of, 41–42, 107; Monotheletes: Arab conquest and, 162, 164; monotheism, 363, 394–97; Motzki, Harald, 278, 520, 523n74; Mu'ādh b. Jabal, 274, 334; Mu'āwiya (caliph): confessional competition and, 162, 164; confessional differences, awareness/obviousness of, 107; split in Chalcedonian Church and, 13; *Trisagion* of, 41–42, 107; Monotheletes: Arab conquest and, 162, 164; confessional differences, awareness/obviousness of, 107; split in Chalcedonian Church and, 13; *Trisagion* of, 41–42, 107; Monotheletes: Arab conquest and, 162, 164; confessional differences, awareness/obviousness of, 107; split in Chalcedonian Church and, 13; *Trisagion* of, 41–42, 107; Mosques and information, non-Muslim, 412–21; traditions of conquered communities, evidence for interaction with, 419–27; Mosques and information, non-Muslim, 412–21; traditions of conquered communities, evidence for interaction with, 419–27; Mosques and information, non-Muslim, 412–21; traditions of conquered communities, evidence for interaction with, 419–27; Mosques and information, non-Muslim, 412–21; traditions of conquered communities, evidence for interaction with, 419–27; Mosques and information, non-Muslim, 412–21; traditions of conquered communities, evidence for interaction with, 419–27; Mu'āwiya b. Abī al-ʻĀṣi, 303; al-Mughīra b. Shu'ba, 434; Muhammad the Prophet: accommodating faith to simple believers, 74, 267n23; apostasy and prophets arising after death of, 265–66, 267; apostasy investigated by, 276; Companions to, 267, 277, 279, 280n30, 298, 299, 300n153, 301n156, 305, 306, 351, 410, 415, 439n43, 443, 446, 520; converts, economic motivation of, 320–21; on the Cross, 377; as henotheist, 289; interactions with non-Muslims and their texts, 414, 415–17, 483–84; intermarriages, 438–39; intoxicating drink consumed by, 279–80, 285; life narratives compared to David and Jesus, 422; on magic and apotropaic practices,
Muḥammad the Prophet (cont.)
273–74; on mosques, 425; polemical counter-narratives of, 355–56; public affirmation of prophetic status of, 404; Qurashis of Mecca, conquest of, 264; revelations, shock of, 289–90; ’Satanic Verses’ and, 288–89; simplicity attributed to, 53, 74; on Syriac language, 415–16; Trinity and, 74; violence, Christian arguments based on use of, 271n40; written text of Qur’ān and, 291–92
Muḥammad b. Abī Bakr, 439
Muḥammad b. al-‘Ash’ath, 445
Muḥammad b. al-Walīd b. ’Abd Allāh, 385
Mujāhid b. Jabr, 420
al-Mundhir b. Nu’mān, 116
Munhir III (Lakhmid ruler), 525
Muqammis (Dāwūd b. Marwān), 67n84
Muqātil b. Sulaymān, 420
Musaylima (prophet), 266, 272–73
mushrīkūn (associators), as term, 404–5
music and hymnody: education through, 38–39; Gregory Nazianzen, hymns and poems of, 195, 211n51, 217; Jacob of Edessa, hymns copied/translated by, 147, 526; John Chrysostom, nocturnal hymn-chanting against Arians arranged by, 38; Severus of Antioch, Hymns, 39, 86, 92n25; Trisagion, disagreements over, 41–42
Muslim, as term, 307n182
Muslim b. al-Hajjāj: Kitāb al-ṭahāra, 329n79; Ṣaḥīḥ, 301n158, 408n39
Muslim b. ‘Uqba, 378
Muslim believing, 225–26, 260–309; apostasy and prophets arising after death of Muḥammad, 265–66, 267; catechetical deficits and countermeasures, 272–77; Christian believing compared, 276; diversity of legitimate belief, 288–95; of earliest followers, 4–5, 261, 263–73; historical sources for early days of Islam, 261–63; hypocritical, insincere, or politically-motivated, 270–71; intoxicating drinks, consumption of, 278–87; late/mass conversions in first stages, 4–5, 263–72, 301–8; layering of knowledge in, 295–301, 308; minimum knowledge requirements for, 160n1, 267n23, 293n129; orthodoxy and heresy, concepts of, 261; pre-conversion practices, inertia of, 272–73, 287, 386–89; Qurʾān’s written text and, 290–96; simple versus learned believers and, 260–61; Umayyad initial hostility to Prophet and late conversion, 301–8. See also conversion to Islam; Islam; sacraments, symbols, and sacred objects, Muslim interest in Muslim/non-Muslim relations, xiv, 4–6, 431–90; captives and slaves, 477–90; churches and monasteries, Muslim interest in, 380–86; converts, role of, 473–77; counter-narratives, polemical, 355–57; courts, Islamic, non-Muslim use of, 461n141; disputing doctrinal differences, 235–36, 357–59; doctrinal approach, inadequacy of, 353–54, 357; ecumenical or interfaith view of, 363, 394–97; Eucharist, Muslim interest in, 371–74; in everyday life, 456–61; festivals and feast days, Christian, 467–73; food, sharing, 351, 366, 440n47, 458; in garrison cities, 282, 287, 432–37; holy men, shared veneration of/healing by, 364–71; ignoring religious difference, 354–55; Jesus, Muslim view of, 374–75, 390, 394–95n158; majlis-encounter literature, 235–36; milieu of contact and transmission, 437; monasteries and (see monasteries); multiple mechanisms of diffusion, 431; sexual relations, illicit, 439; between simple believers, 258–59, 266, 308–9; texts, reading, and knowledge obtained from non-Muslims, 207–15, 412–21, 414–17, 464. See also apostasy from Islam; conversion; dhimmīs; intermarriage; minority religion, Islam as al-Mustawrid al-‘Ijlī, 334–35
Mutarrif b. ’Abd Allāh, 274
Myron (oil of chrism), 144, 146, 152, 156
nabīdh, 279–80, 285
Nā’īla b. al-Furāfiṣa, 439
names as evidence of conversion to Islam, 343–46
Nānā (Miaphysite Nonnus of Nisibis), 67n84
nāgūs (clappers), used by Christians, 145, 403, 406–7, 450
Narsai (East Syrian catholicos), 39, 118, 186–87, 213–14
al-Nasā’ī, 304n174; Kitāb al-sunan al-kubrā, 416n75
Naṣr b. Rabī’a, 464
Naṣr b. Shabath, 328
‘Nāsūrdē’, 230
Naumus of Seleucia, 107n81
al-Nazzām, 451
Negev inscriptions mentioning Jesus, 375
the Negus, 390
Nestorian, as term, 13n9
Nestorius, 11, 38n111, 110, 192; Book/Bazaar of Heracleides, 132n95, 197
Nicæa, First Council of, 23, 31
Nicæa, Second Council of (787), 31n31
Nicene-Constantinopolitan creed, liturgical recitation of, 37
Nisibis, School of, 14
Nobatia, King of, 43n135
Nonnus of Nisibis, 122, 313n10
Nonnus of the nations, 529
Noth, Albrecht, 6, 406
Nu‘man I (Lakhmid ruler), 527–28n21
Nu‘man III b. al-Mundhir (Lakhmid ruler), 116, 164, 226, 370n58, 468, 525–26
Origen: Contra Celsum, 11, 48–49n11, 58n52, 75n109; Eusebius of Caesarea, Apologia for, 213; Homilies on Ezekiel, 161n3; Jewish texts, use of, 412; women used as scribes by, 17–18n27
Origenism, 257n93
orthodoxy and heresy, concepts of, 247–53, 256–57, 261
Pachomius, 75n109, 132n94
Pact of 'Umar, 338, 345, 347, 380–81, 404, 406, 409, 410, 452
pagans and paganism: altar cloths with pagan images, 151–52; Christian adaptation of practices of, 427; conversion of pagans to Christianity, 73, 205, 257–58, 310; disputing doctrinal differences with, 131; festivals, pagan, Christians taking part in, 473n198; Muslim believing and remnants of, 272–73, 287; Quraysh, 264, 390, 446; sacraments, non-Christian access to healing powers of, 153–54; Umayyad initial hostility to Prophet and late conversion, 301–8; Zoroastrians and Zoroastrianism regarded as, 125n70
 Palladius, 65n78, 188, 190, 191; Lausiac History, 75n109
Palmer, Andrew, 387
Panegyric of the Three Holy Children of Babylon, 477–78
Pantoleon (abbot), 183
Papa (Miaphysite priest), 359
Papaconstantinou, Arietta, 321–22n44
Paphnutius (abbot), 132n94
parrot taught to recite Trisagion, 42
Paul of Antioch, 108–9n83
Paul of Beth Ukkamê, 116, 528
Paul of Callinicum, 47, 113, 172n63, 173n70, 486n264
Paul the Christian, 456
Paul of Edessa, 92n25, 172, 174, 190, 194, 204, 211, 485n257, 526
Paul the Persian, 115
Paul of Samosata, 47, 248, 249
Paul of Tella, 175, 204; Syro-Hexapla, translation of, 175n80, 204, 210, 215
Peeters, Paul, 503
PELLAT, CHARLES, 462N146
People of the Book, non-Muslim, living under Islam. See Christianity; dhimmis; Jews and Judaism
Peponakis, Manolis, 361, 362
Persians. See Sasanian empire
Peter of Callinicum, 47, 172n63
Peter of Capitolias, 338n115, 365n35
Peter the Solitary, Life of Sabrisho’, 116n29, 154, 161, 164, 186n30, 370n58, 381n99, 525–26
Pethion (East Syrian catholicos), 168, 189n42, 212
Philostorgius, Church History, 38n112
Philoxenus of Mabbug, 27, 50n44, 67n84, 188, 197, 412; Discourses, 27n67; Mēmrē against Ḥabib, 49–50n20, 113, 412
Phocas bar Sergius of Edessa, 189, 210
Photinus (Manichee), 115
physicians, 71n95, 97, 208, 218, 238, 274, 280n84, 317n23, 370, 381n99, 401, 432, 443n62, 482, 486–87, 507
Pines, Shlomo, 247n70, 357n14
Pirenne, Henri, 491, 493, 495–96
plagues: Black Death, 340–41n123, 495n10; Justinianic plague, 237n46
Plato, Timaeus, 219
polemical literature: captives in, 479–80; counter-narratives, 355–57; defined, 111n4; Jews and Judaism, Christian polemical literature aimed at, 131; Muslim polemical literature aimed at Christians, 319–20; Qur’ān, Christian polemics on, 290. See also disputing doctrinal differences
poll tax, Sasanian, 323n54
poll tax (jizya) on non-Muslims, 321–31, 332, 434
polygamy, Christians practicing, 227
Porphyry, 193, 219
prayer, differentiation of, 406–8
Procopius, 234–35n40; Secret History, 310
proverbs in Middle East, 502–3
psalters and lectionaries, power associated with, 146–47
Ps.-Anastasius Apocrisarius, Dialogue of Maximus with Theodore Bishop of Caesarea in Bithynia, 255n87
Ps.-Aristotle, On the World, 209n41
Ps.-Athanasius, Canons, 513n27
Ps.-Dionysius the Areopagite (Dionysius of Athens), 188, 189, 192, 195, 210, 212
Ps.-Hypatius, 75
Ps.-Jacob of Sarugh, 245, 246, 248
Ps.-Jāḥiẓ, Kitāb al-Tāj fī akhlāq al-mulūk, 282n96
Ps.-John bar Aphtonia, Life of Severus, 39n119, 41n129, 68–69, 108n83, 359n20
Ps.-John Moschus, Spiritual Meadow, 354–55n4
Ps.-Joshua the Stylite, 473n198, 526
Ps.-Justin Martyr, Cohortatio ad Graecos, 414n63
Ps.-Methodius, Apocalypse, 325, 332, 349, 360, 372
Ps.-Nonnus, 193, 194n77, 220
Ps.-Samuel of Qalāmūn, Apocalypse, 26–27, 35n97, 344, 349
Ps.-Theophylus of Alexandria, Homily on SS Peter, Paul, Repentance, and Anba Athanasia, 489n9, 388
Ps.-Theopistus, History of Dioscorus, 96n38, 104n70, 132n94
Ps.-Zacharias Rhetor, Chronicle, 38n111, 169n41, 170n44–45, 175n67, 197n90, 483, 525–26
public acclamations, 37, 41
Pusai (martyr), 444–45
Qabīṣa b. al-Hulb, 351
Qadarite controversy (over free will), 477
Qashish the Ṭayyāyā, 528–29
al-Qāsim b. Ibrāhīm, 451
Qays b. al-Haytham, 332–33
Qays b. Shammās, 447
Qenneshre: archaeology and, 170n44, 207n29; capture of monks from, 485n257; destruction in ninth century, 206; educational system and, 183, 184, 192, 193, 195–97; foundation of, 169–76; institutional chain of continuity through, 202, 205–9; person-to-person chain of continuity through, 202–5;
Romanitas, continuity of, 216, 217; unpublished Greek inscriptions and, 170n44
Quinisext Council (Council in Trullo), 28, 78n116, 99n47, 141, 183, 237
Quraysh, 264, 390, 446
Qur’ān: alternate codices buried between prophet’s tomb and minbar in Medina, 150n56; on Christianity and Jesus, 252–53, 394–95n158; coinage and monumental building, use of text on, 293–95; on consumption of intoxicating drink, 279, 285, 286; conundrums, significance of, 295–301; distinctive terms for, 408; on hypocritical or insincere belief, 270; internal variances and diversity of belief, 288; legal status, in first Islamic century, 278, 285, 286, 296; names for God in, 426; on social interactions with non-Christians, 412; written text of, 290–96
Quraysh, 264, 390, 446
quaṣṣāṣ, 275n57, 475
Rabban Bar ’Idta, 187, 197
Rabban Hormizd, 185
Rabban Khudhāwī, 369, 375
Rabban Qusra, 125, 126, 164
Rabban Sabroy, 167
Rabban Sābūr, 164
Rabbula of Edessa, Rules and Admonitions for Priests and Ascetics, 20, 178, 411, 460n138, 467–68
Rabi’a b. Umayya b. Khalaf, 280
Rahner, Karl, Theological Investigations, 260
Randke, Leopold van, 524
Rawḥ al-Qurashī (Anthony of Rawḥ), 372–73
reading outside a faith. See texts, reading, and knowledge, sharing
religious competition (of Muslims with Christians and Jews), 400–405
Resurrection, precedence of Muslims over Christians and Jews at, 403n17
Roe, Thomas, 517
Roman empire. See emperor and empire
Romanitas, continuity/discontinuity of, 215–18
Rufinus, Ecclesiastical History, 49n19
Index • 643

Rules for the Monks in Persia, 27n66
Rūm Orthodox, 13. See also Dyotheletes
rural versus urban: Christian believing in rural areas, 241–44; clerical shortages, 237; education, obtaining, 39–41; literacy rates, 17–22, 30; Romanitas, continuity/discontinuity of, 216; shallow roots of Christianity in rural Syria, 241; significance of, 43–44; simple believers, demands of rural life for, 243; trade connections and movement between, 40, 44
Ruwayshid al-Thaqāfī, 280
Saadia Gaon, 54
Sabīq b. 'Issl, 297
Sābi'ūn, 295–96
Sabrisho”的 metropolitan of Beth Garmai), 369
Sabrisho’ II (East Syrian catholicos), 238
Sacraments, symbols, and sacred objects, after Chalcedon, 134–59; administrative use of, 153; apotropaic use of, 140–50; baptism, 144–45, 146, 152, 156, 245–46, 375–76; clergy as gatekeepers of, 154–55; community formation, as power for, 134–35, 158; confessional boundaries and, 134–35, 156–59; doctrine versus practice and, 389–94; education of clergy and, 158–59; holy Myron (oil of chrism), uses of, 144, 146; human needs and concerns addressed by, 137–40; Jabaliyya Muslims and, 393–94; Jacob of Edessa’s canons on, 135–37, 139–42, 144–53, 156–58; non-Christian access to healing powers of, 153–54; psalters and lectionaries, power associated with, 146–47; treatment and disposal of, 149–52. See also Eucharist
Sacraments, symbols, and sacred objects, Muslim interest in, 359–97; baptism of Muslims, 375–76; churches and monasteries, 380–86; for converts to Islam, 386–89; the Cross, 376–80; Eucharist, 371–74, 387; holy men, veneration of/healing by, 364–71; interfaith or ecumenical view of, 363, 394–97; intermarriage and, 441–42; Jesus, 374–75, 390; persistence of pre-Islamic elements in converted communities, 359–64
Sa’d b. Abī Waqqās, 434
al-Saffāh (caliph), 327
Ṣafiyya (wife of Mūhammad), 447–48
Ṣafiyya bint Huwayy b. Akhṭab, 438
Sahdona (Nestorian), 117
Sahner, Christian, 318
Sa’d b. Abī Waqqās, 267
Ṣā‘id b. Aḥmad al-Andalusi, Kitāb ṭabaqāt al-umam, 487n268, 487n273
Sa’d b. al-Musayyab, 298
Sa’d b. ‘Abd al-Malik b. Marwān, 370
Sa’d b. Bitriq, Kitāb al-Ta’irīkh, 381nn102–3
Sa’d b. Jubayr, 291
Sa’d b. Mūhammad b. Ibn Abī ’Abd Allāh, 384
Sa’d b. Yūsuf, Kitāb al-amānāt wa-l-i’tiqādāt, 54n39
saints, relics and shrines of: Eucharist and, 141–42; intra-Christian devotion to, 255; roving monks carrying relics, 233
Sajāḥ (prophetess), 266
al-Sakhāwī, Wafā’ al-wafā bi-akhbār dār al-muṣṭafā, 425n116, 425n118
Samuel of Edessa, 113
Samuel the Stylite, 95n34
Samwāl b. Yaḥyā al-Maghribī, 347n156
'Saracens’, 530–31
Abba Sarapion, 51–52
Sasanian empire: Arabs and, 525–26; Christian doctors at court of, 507; Christian doctrinal wrangling, involvement in, 12, 120; Church of the East in, 179; deportation practiced by, 482–83; intermarriage and spread of Christianity in, 444–45; poll tax in, 323n54; treatment of Zoroastrian apostates, 112. See also Zoroastrians and Zoroastrianism: specific Sasanian rulers
'Satanic Verses,’ 288–89
Sawsan (convert), 477
Saxer, Victor, 253n83
Sayf al-Dawla, 207
Schacht, Joseph, 278, 296, 519, 523n74
Sa’san (convert), 477
Schoeler, Gregor, 262, 520
schools. See education
Sebeos (Armenian historian), 484
Seleucia-Ctesiphon, East Syrian Synod of (410), 19, 182
Sergius bar Karya, 32n83, 171
Sergius of Cyrrhus, 126–27
Sergius of Elam, 178–79, 210–14, 237
Sergius the Grammarian, 113–14n14
Sergius I (patriarch), 485n257
Sergius bar Karya, 32n83, 171
Sergius of Reshʽayna, 209n41
Sergius the Tayyâyâ, 528
Severus (confidence man claiming to be Moses), 98n46
Severus of Antioch: access to texts of, 14; accommodation of Christianity to simple believers by, 68–69, 72; Ad Naphalium, 24n55; Athanasius I Gamolo and, 204–5; Cathedral Homilies, 86; Chalcedonian controversy and, 66; disputing doctrinal differences, 126–27, 132n95; in educational curriculum, 188, 190, 192; family and background, 205; homilies, circulation and public reading of, 36, 37n104; Hymns, 39, 86, 92n25; intra-Christian reading of, 210; on intra-Christian relations, 103, 107n81; Jacob of Edessa on consulting his writings , 188; Leontius of Jerusalem compared, 66n82; Letter to the Deacon of Anastasia, 69; on literacy, 23n52, 28n68; Miaphysite followers of (Severan Miaphysites), 14, 42n131, 47–48, 63; on ordination treated as job, 27; Philalethes, 359n20; Ps.-John bar Aphthonia, Life of Severus, 39n119, 41n129, 68–69, 108n83, 359n20; public chanting for and against, 41; on simple and learned believers, 48n7, 50n21–22, 69, 72n102–3; on social interactions with non-Christians, 411–12; translation of works from Greek into Syriac, 113, 114; on union of hypostases, 24
Severus bar Mashqa, 163
Severus ibn al-Muqaffa’, Kitâb al-ṣâḥâb (Book of Illumination), 390–91
Severus Sebokht, 172, 174, 191n58, 193, 194–95, 202–5, 216
sexual relations: festivals and feast days, Christian, 467–71; Ibn al-Haddad’s attraction to nun Nuwayra, 464; illicit Muslim/

sexual relations: festivals and feast days, Christian, 467–71; Ibn al-Haddad’s attraction to nun Nuwayra, 464; illicit Muslim/
Christianity and, 252–53; relationship between, 44–45, 55–56; terminology of, 53–56. See also education; literacy

slaves: conversion to Islam by, 317–18; in garrison cities, 435; Muslim/non-Muslim relations and, 477–90; sexual relations of Muslims with female slaves, 441

Smoeller, Laura A., 57n47

Socotra, 516–18

Socrates, Ecclesiastical History, 38n114, 51

Solutions to Manichaean Blasphemies written by one of the Followers of Julian, from the Village of Saqra, 127n80

Soda, Antonio de, 435n28, 487–88n276

sources, 505–24; Christian, 509–18; Islamic, 518–24; literary and theological influence, authenticity, and historical usefulness, 505–9. See also specific sources, by author if known, by title if not

Sozomen, Ecclesiastical History, 39n115, 64n74, 234n38

St. Catherine’s monastery, Sinai, 216n66, 393–94

Statement of Faith of 612, 45n140

states: Christian believing and weakness of, 228–29; continuity/discontinuity in medieval Middle East and, 201–2. See also emperor and empire; Sasanian empire

Stephen of Mar Sabas, 183, 369

Stern, Samuel, 247n70

al-Subki, Fatāwā al-Subki, 433n11, 433n14, 434n23

Sufism, 423–24

Sūfīyān al-Thawrī, 452n108

Tamīm b. Aws, 474–75

Ṭalḥa b. Khālid, 265–66

Ṭabarānī, al-Ṭabarānī, 266–67, 275n72, 289n112, 303n81, 333n92, 409n42, 425n116, 438n38–39, 439n41, 464n153, 466, 475, 479, 484

al-Tabarānī, al-Muʿjam al-kabīr, 405n28


Talha b. Khālid, 265–66

Tamīm b. Aws, 474–75

Tatian, Oratio ad Graecos, 49n14

Taylor, David G. K., 89–90n19

Ṭayyāyē, 364–65n32, 387, 525–31

teaching and instruction. See education

Teaching of Addai (Doctrina Addai), 16–17, 35nn97, 52nn29, 181–82n2, 368n48, 412n52

Teaching of the Apostles, 28, 32n84, 99n47

Testament of Our Lord, 88–89, 157


Theodora (empress), 61

Theodore (Miaphysite patriarch), 364–65

Theodore Abū Qurrah, 121–22, 217–18, 451; On the Confirmation of the Gospel, 312–13; Statements Against the Outsiders, 471n189

Theodore of Caesarea, 255

Theodore of Canterbury, 487

Theodore of Karkh Juddān, 209n41

Theodore bar Koni, Book of the Scholion, 247n69, 528n21

Theodore of Merv, 120

Theodore of Mopsuestia, 39, 71, 179n98, 187

Theodoret of Cyrrhus, 101n54; Historia religiosa, 467

Theodic (brother of Heraclius), 162

Theodosius I (emperor), 271
Theodosius II (emperor), 205
Theodosius of Alexandria, 43n135, 172n65
Theodosius of Edessa, 171, 195, 217
Theodota of Amid: on captives, 480; Christian believing and, 232–33; clerical shortages and, 237; confessional competition and, 165; continuity/discontinuity of Christian culture and, 216; extreme Eucharistic devotion, 149; on feast days, 468; intra-Christian relations and, 85n3, 94, 97–98, 102, 103; on jizya, 321n43; Muslims and, 364–68, 378, 387–88; sacraments and, 138–39, 149; as source, 506, 511
Theodotus of Ancyra, 188, 190
theological[il]literacy, 22–24, 26–29, 123, 236
Theopaschism and Theopaschites, 14n11, 56n47, 117
Theophanes Confessor, Chronicle: on captives, 478nn222–23, 481, 485, 486; on conversion to Islam, 310, 324, 338n115; on intra-Christian relations, 98n46; on literacy, 44n139; minority status of Islam and, 403; Muslim/non-Muslim relations and, 436n33; sacraments, symbols, and sacred objects, Muslim interest in, 358n16, 368n47, 377n84; on simple versus learned believers, 60n61
Theophanes of Dara, 65–66, 162
Theophilus of Alexandria, 51, 68n86
Theophilus of Edessa, 217, 218
Theophylact bar Qanbara, 162–63
Thomas of Germanicia, 173
Thomas of Harkel, 58n51, 171, 175, 204
Thomas the Hermit, 466n172, 527n24
Thomas of Kākhushtā, 126, 233–34
Timothy I (East Syrian catholicos): on Arabs, 527; on clerical shortages, 237–38; on confessional competition, 178–79; on disputing doctrinal differences, 123–24; on education, 189n42, 191nn54–55, 192; on heresy, 257; interactions with Muslim scholars, 419–21; on intra-Christian relations, 100–101; Miaphysite translations read by, 209–15; on simple versus learned believers, 25, 74, 78
Timothy II Aelurus, 43n134, 69n91, 76–77, 76n110, 76nn111–12, 77n113, 80, 239
Timothy II of Alexandria, 113, 114
Timothy of Kākhushtā, 126, 233–34
Timothy, presbyter of Constantinople, 14n10, 78n116
al-Tirmidhi, al-Šāmi’ al-kabīr, 351nn167–68, 402n9, 405n28, 523
Titus of Hdatta, 125, 164 travels and traveling, 486–87
Tribunus (literary layman), 34n96
Trinity: controversies over, 41n130, 52, 54, 78, 392n152; intra-Christian requirement of belief in, 77; Mary understood as part of, 252; Muhammad and, 74; al-Nazzām on, 451; Qur’ān on, 252; simple believers’ poor grasp of, 54n39, 221, 227, 250, 252, 353, 391–92; as symbol, 392n152
Trisagion, 36, 41–42, 44, 107, 163
Triheists, 114n15, 116, 127n81, 172n63
Trois, bishop of the Arab nations, 529
Trophies of Damascus, 63n71, 479–80
Troupeau, Gérard, 207n30
Trullo, Council in (Quinisext Council), 28, 78n116, 99n47, 141, 183, 237
Ṭulayhya b. Khuwaylid, 266
‘Ubayd Allāh b. Jaḥsh, 339
‘Ubayd Allāh b. Sulaymān, 380
‘Ubayd Allāh b. Ziyād, 369
‘Udayy b. ‘Udayy, 461
‘Umar I (‘Umar b. al-Khaṭṭāb): acquiring knowledge from non-Muslims, 416–17; on Abl al-Dhimma, 427; on apostates, 335; on captives, 479; on churches, 382; dress of, 409; on inheritance from non-Muslim relations, 448; jizya and, 322; killed by Persian slave, 435n28; mosque on site of Temple of Solomon, desire to build, 377, 408–9; Muslim believing and, 267–68, 274–76, 277, 280, 283, 285, 297, 307; on Muslim/non-Muslim relations, 458; on social interactions with non-Muslims, 412; as source, 522–23
‘Umar II (‘Umar b. ‘Azīz): on captives, 479, 487–88; Christian churches and monasteries visited by, 385; on conversion and apostates, 332, 334; on funerary rites, 410–11; on garrison cities, 282, 287, 432; on intoxicating drinks, 467; jizya and, 323–24, 326, 329; Muslim believing and, 276–77, 280–83, 287n107; as source, 522–23
‘Umar b. Muḥammad, 384
Umayyad initial hostility to Prophet and late conversion, 301–8
Index

Umm Habiba, 339n120
‘Uqba b. ‘Amir al-Juhanī, 410
urban versus rural. See rural versus urban
‘Urwa, 276–77, 290–91
‘Uthmān b. ‘Affān, 150n56, 291, 293, 335, 439, 501n25
Valens (emperor), 370n58
Valentinian III (emperor), 124
Valentinians (heretical sect), 161n3
vitae. See specific subject of vita, and/or author of vita
Vööbus, Arthur, 230n23
Vryonis, Speros, 361, 362
Wahb b. Munabbih, 476
Wahshi b. Harb al-Habashi, 279
Wainwright, Geoffrey, 50n47
Waki’, Akhbār al-qudāt, 283n100
Walid I (al-Walid b. ‘Abd al-Malik, caliph), 274, 287n107, 303, 402–3, 425
Walid II (al-Walid b. Yazid, caliph), 285–86, 373, 479
al-Walid b. ‘Uqba, 279, 467
al-Walid b. ‘Uthba, 279
Walmsley, Alan, 343
Wansbrough, John, 50n11, 519
Waraqa b. Nawfal, 359, 490
Wars of Apostasy, 265, 267, 339
Wāsiṭ, as garrison city, 434–35
Watt, William Montgomery, 263n8–9
Wesley, John, 310
West Syrians, as term, 13n9
Whittow, Mark, 40n123
William Durand, 145n36
William of Ockham, 248
wills, interfaith executors of, 447–48
wine, Muslim consumption of, 278–87, 464–71
Wittgenstein, Ludwig, Culture and Value, 46
Woldemariam, Michael, 225n3
women. See gender; marriage
Wright, William, 528
Yahbalaha I (catholicos), 370n58
Yahyā b. ‘Adi, 220; Maqāla fi tabyīn, 54
Yahyā b. Jarir, 220
Yahyā b. Sa’īd, 282, 298, 387; Kitāb al-dhayl, 387nn36–37, 472
Yasār (slave informant of the Prophet), 483–84
Yasū’ Sakā (Isho’zeka of ’Ukbara), 431n2
Yazdgird I (Sasanian ruler), 370n58
Yazdpaneh, vita of, 112n8
Yazīd I b. Mu’āwiya (caliph), 281, 302, 332, 378, 384, 450
Yazīd (governor of Syria), 269
Yazīd b. Abī Sumayya, 458
Yazīd b. Abī Yazīd, 298
Yazīd b. Abū Sufyān, 303
Year of the Deputations, 264
Yonan of Tella (Yonan the Periodoute), 191n58, 193, 195, 203n7
Yonan the Bishop, Letter to Theodore the Peri-odeute on Monogamy, 227n7
Yovhannēs Awjnec’i (Armenian catholicos), 130
Yuḥannā b. Māsawayh, 486
Zahra, Tara, 85
al-Zamakhshari, al-Kashshāf, 484n253
Zamasp (Sasanian ruler), 228–29
al-Zarkashi, al-Burhān, 300n152
Zayd b. Thābit, 291, 308, 415
Zoroastrians and Zoroastrianism: apostasy from, 112; Christian believing and, 229, 254n85, 257n95; conversion to Christianity from, 185, 187; conversion to Islam from, 316, 323n54, 339n121; disputing doctrinal differences, 112, 119–20, 122, 124–25n70, 436; intermarriage with Muslims, 445; as ‘pagans,’ 125n70, 440n47. See also Magians and Magianism
al-Zubayr b. ‘Abd Allāh b. Abī Khālid, 291
al-Zubayr b. Bakkar, 446n75
Zuckerman, Constantin, 322n44
zunnār, 409n44, 449, 471
Zuqnin Chronicle: on conversion to Islam, 322n45, 324–25nn61–62, 325–26, 347n156, 389; on intra-Christian relations, 98n46; on pagan temple in Baalbek, 401–2n8; on simple versus learned believers, 60nn58–59, 64n77